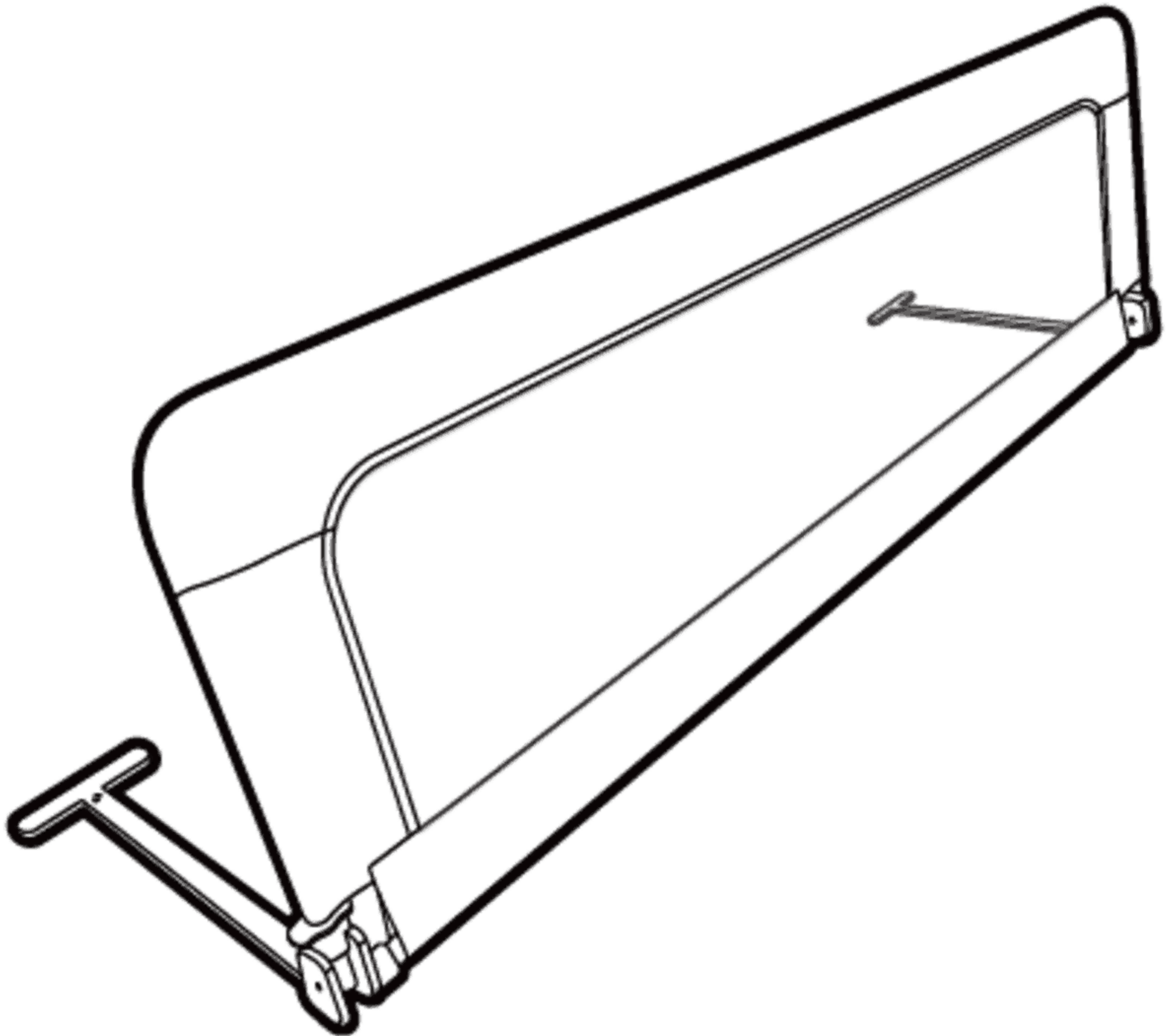


# Instructions for use

Model: Wolli

Suitable for children from 18 months

up to max: 5 year



**IMPORTANT READ THE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY BEFORE  
USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

## WARNING

---

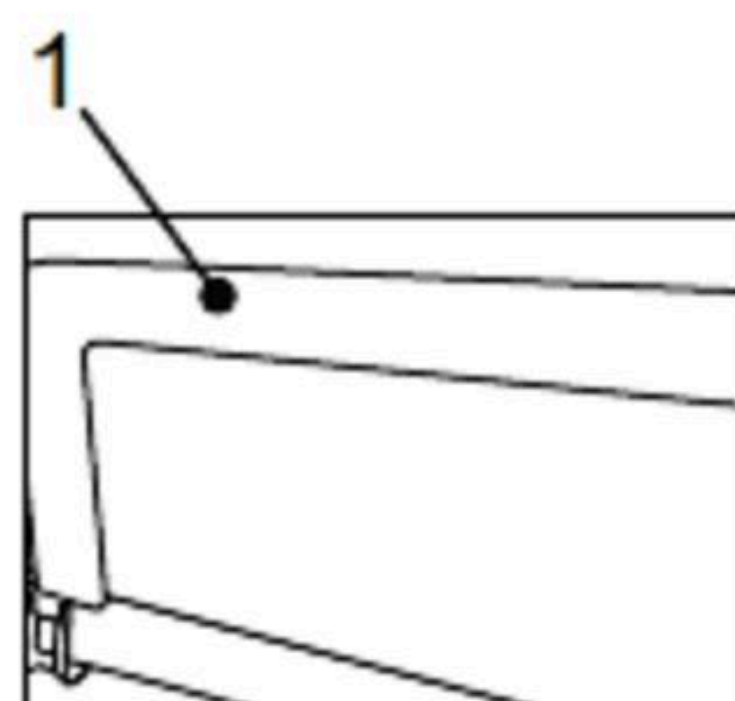
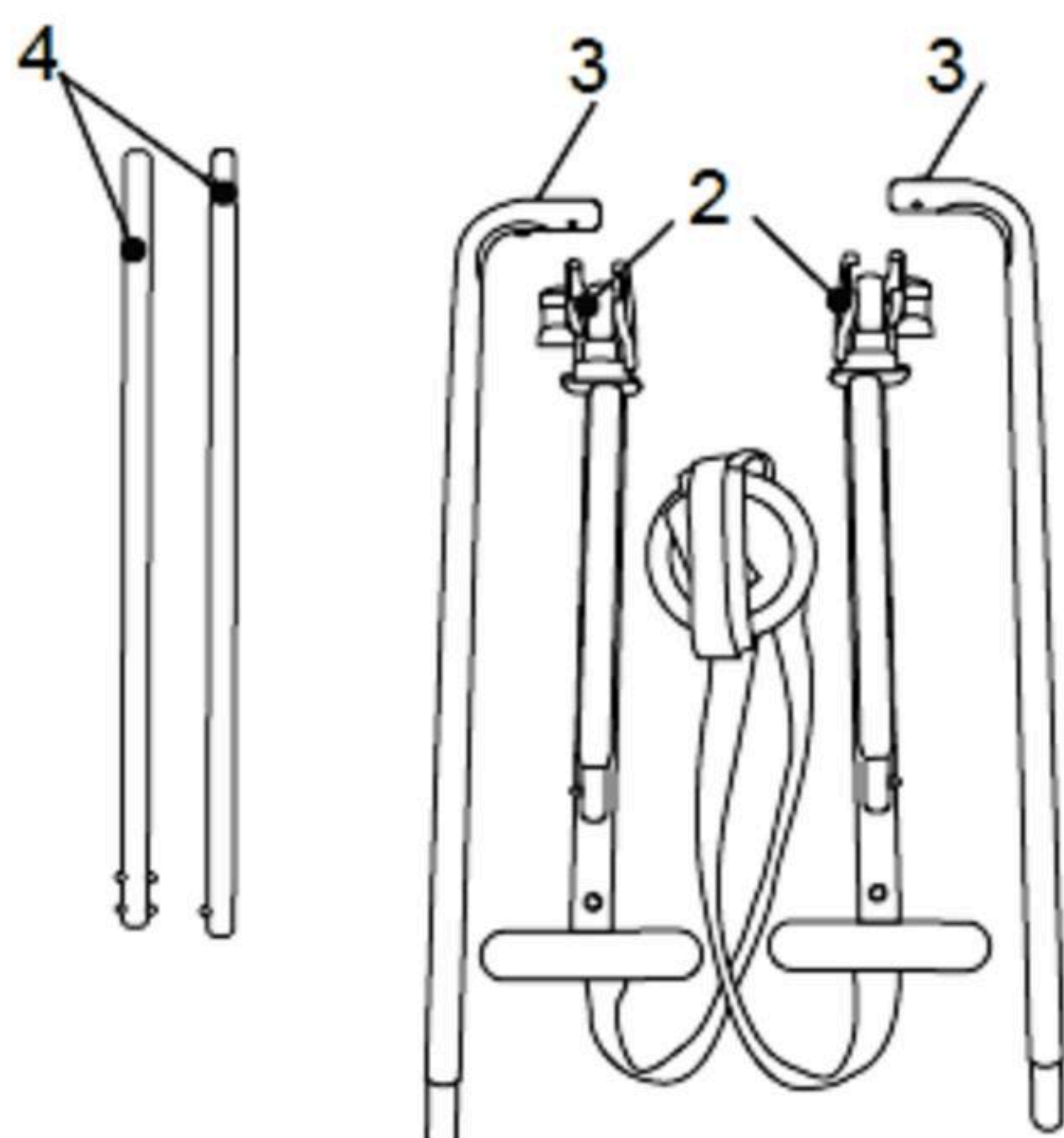
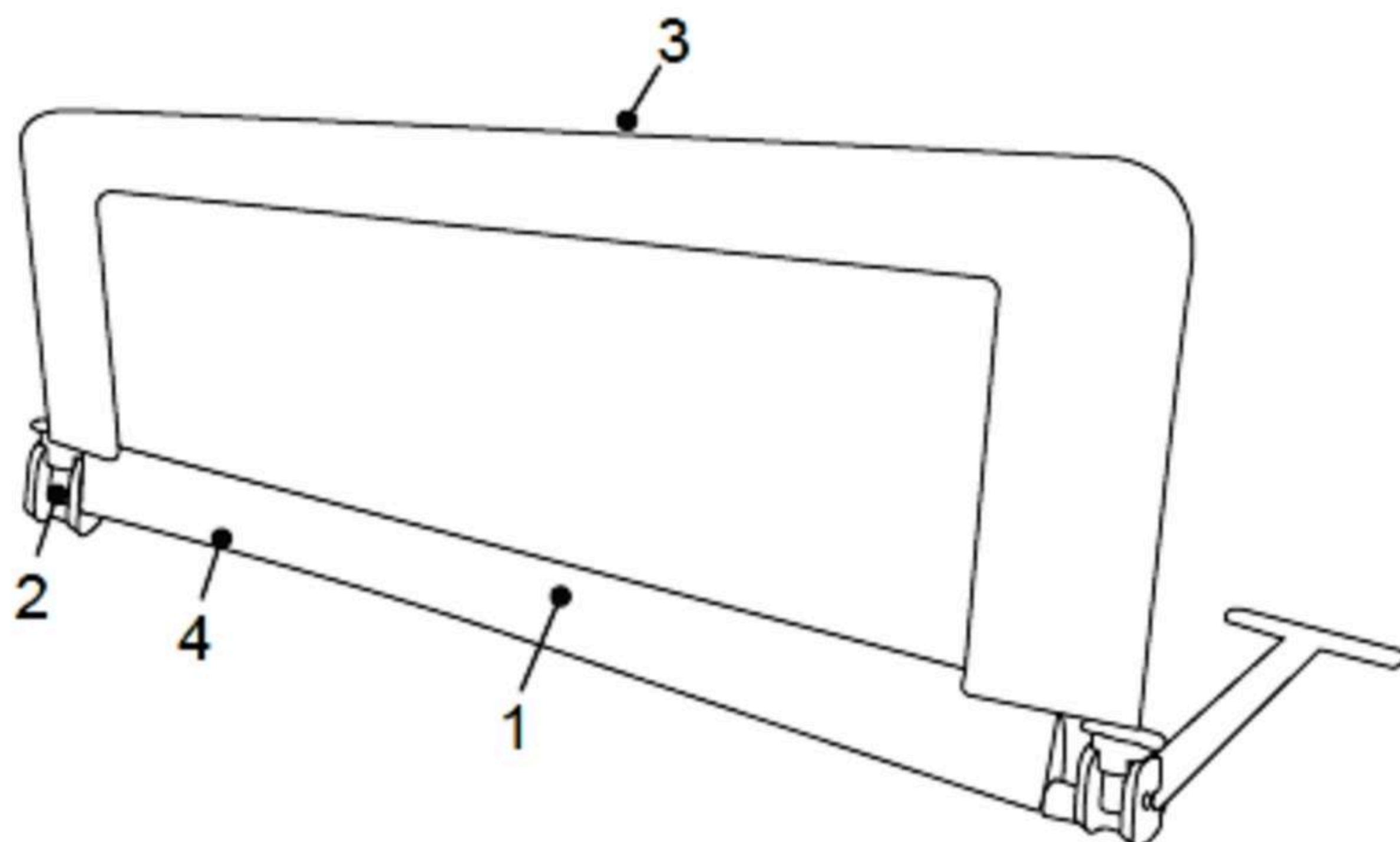
### WARNINGS BED SAFETY GUARD

- Never leave the child unattended!
- Make sure that the Baby bedguard is never placed close to an open fire or other strong source of heat, e.g. electric radiator, gas cooker.
- The bedguard is not recommended for use by children under the age of 18 months or when the child is over the age of 5 years.
- The bedguard should be used only when the child is able to climb in and out of the bed unaided.
- The bedguard should not be used as a substitute for a cot, as it cannot provide the same level of safety as a cot.
- The maximum thickness of the mattress for which the bedguard is suitable shall be 150 mm.
- The bedguard shall be fitted so that its side, when in the locked position or when placed in fitted position, touches the side of the mattress.
- The bedguard should not be used unless the fixings are in place and securely attached to the mattress.
- The bedguard should be checked to ensure that it is properly fitted and secure once fitted in place.
- The bedguard should be periodically checked for its general condition with particular reference to the security of any locking mechanism or hinges used on the product.
- The bedguard should not be used on a sleeping surface that is more than 600 mm from the floor.
- **WARNING:** To prevent the risk of strangulation it is essential to ensure that when the bed guard is fitted into position, there is a gap of at least 250 mm (10 in) between each end of the bed and the corresponding end of the bedguard.
- **WARNING:** Do not use additional and replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor.

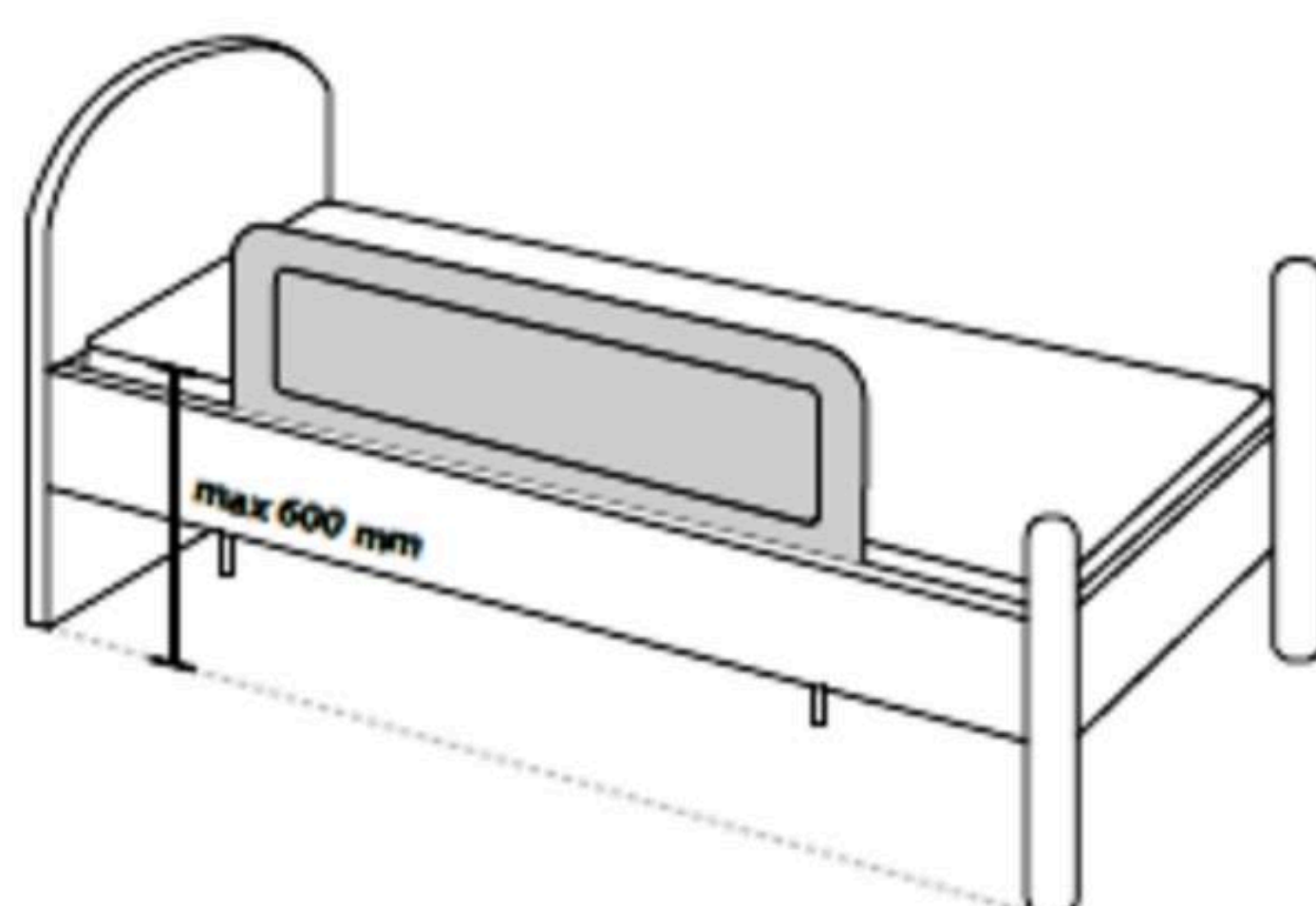
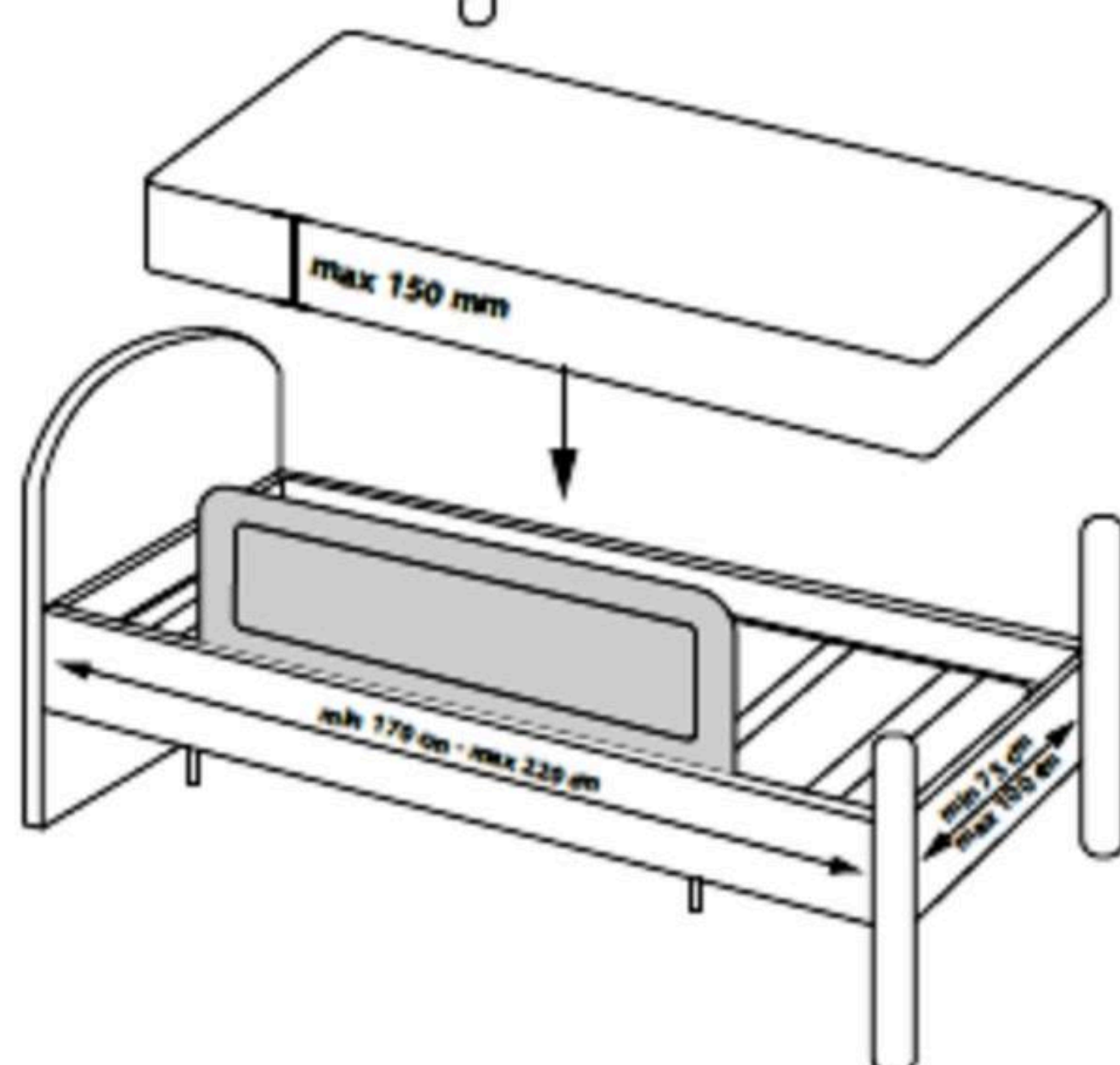
### CARE AND MAINTENANCE

Please note the textile designation.

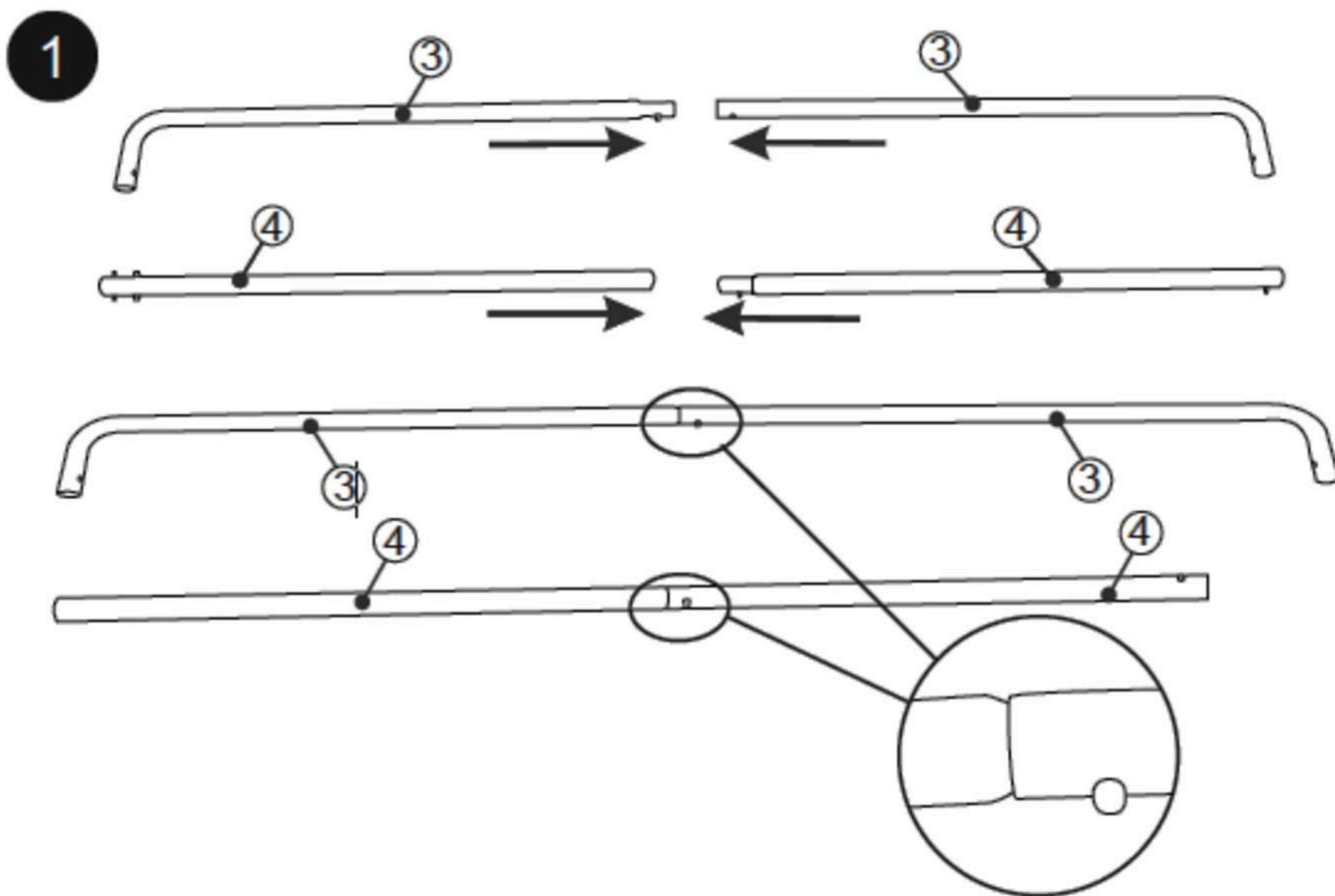
Care for, clean and check this product regularly.



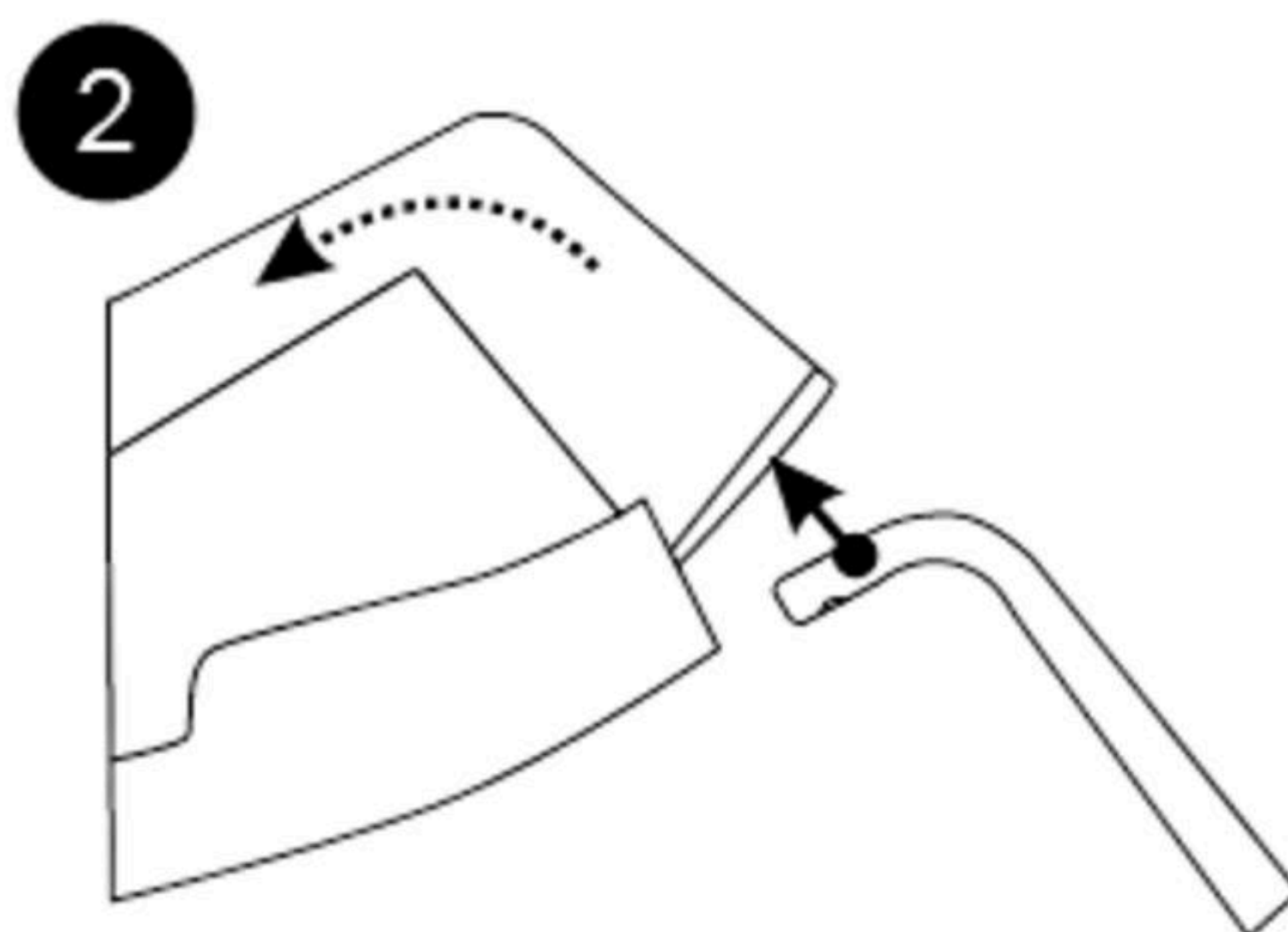
1. Upholstery
2. Left and right base with belt
3. Upper pipes of upholstery
4. Bottom pipes of upholstery



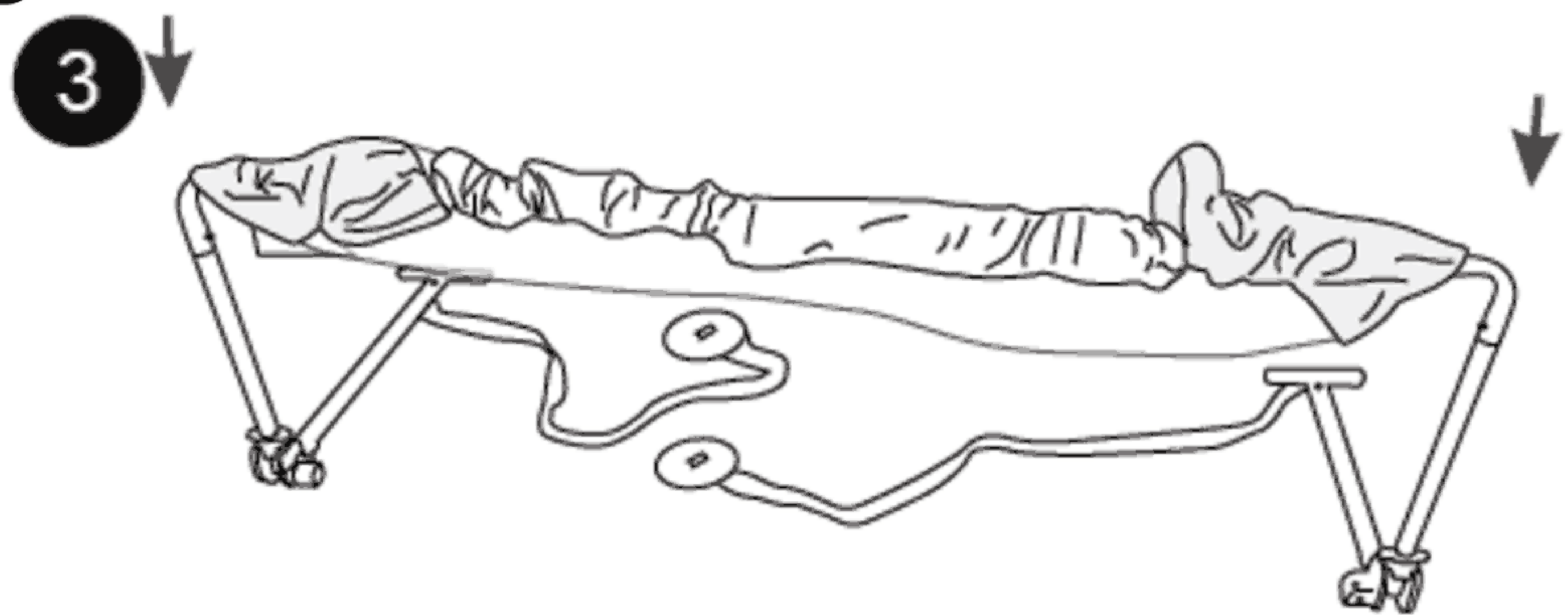
# Assembly



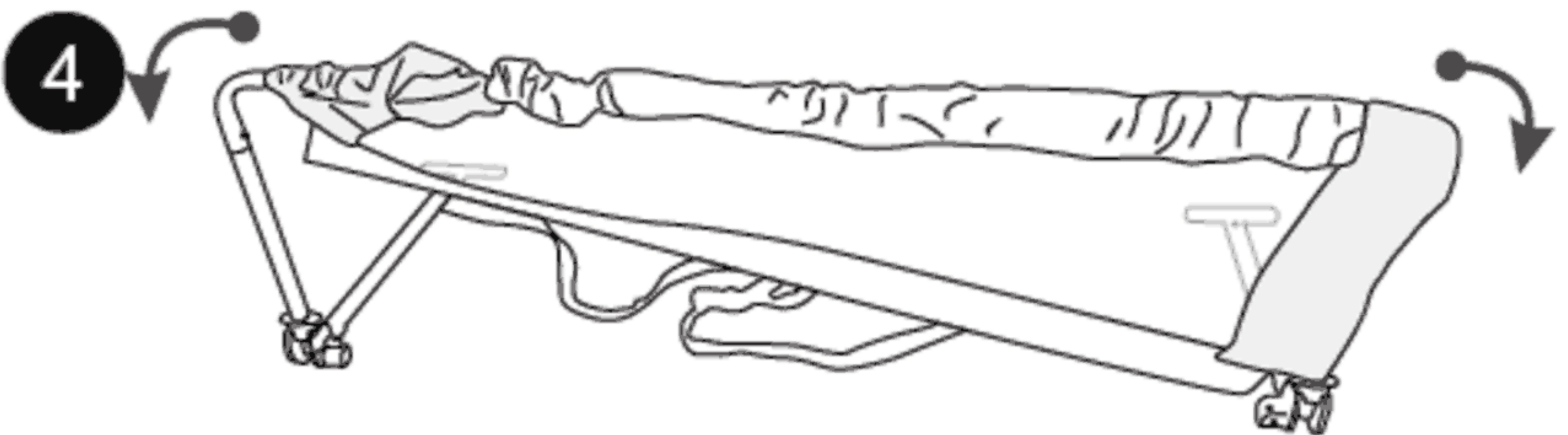
Assemble the upper and lower upholstery pipes as shown in photo 1.



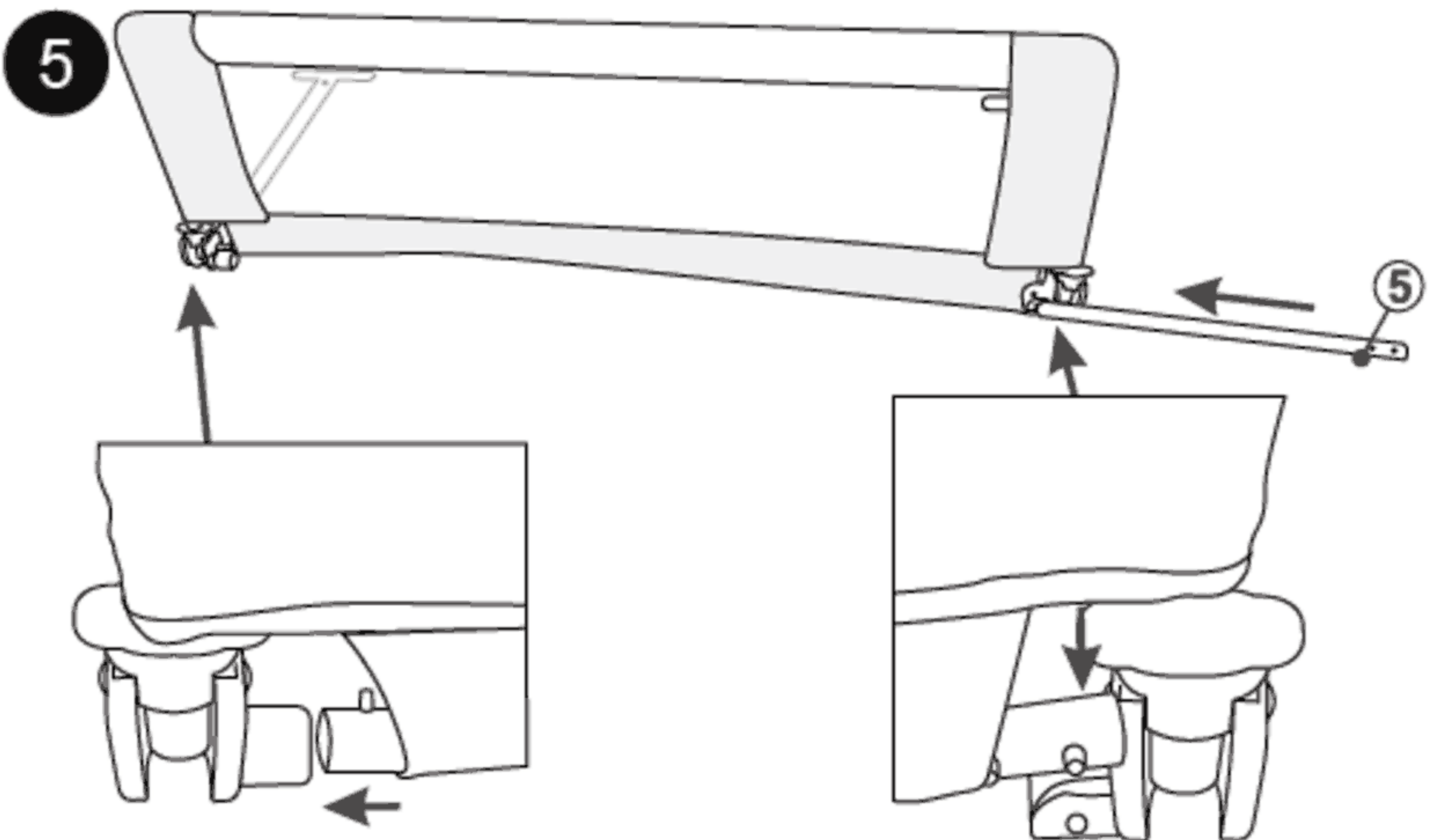
Insert the upper assembled pipes 3 into the upholstery opening from one end to the other as shown in picture 2.



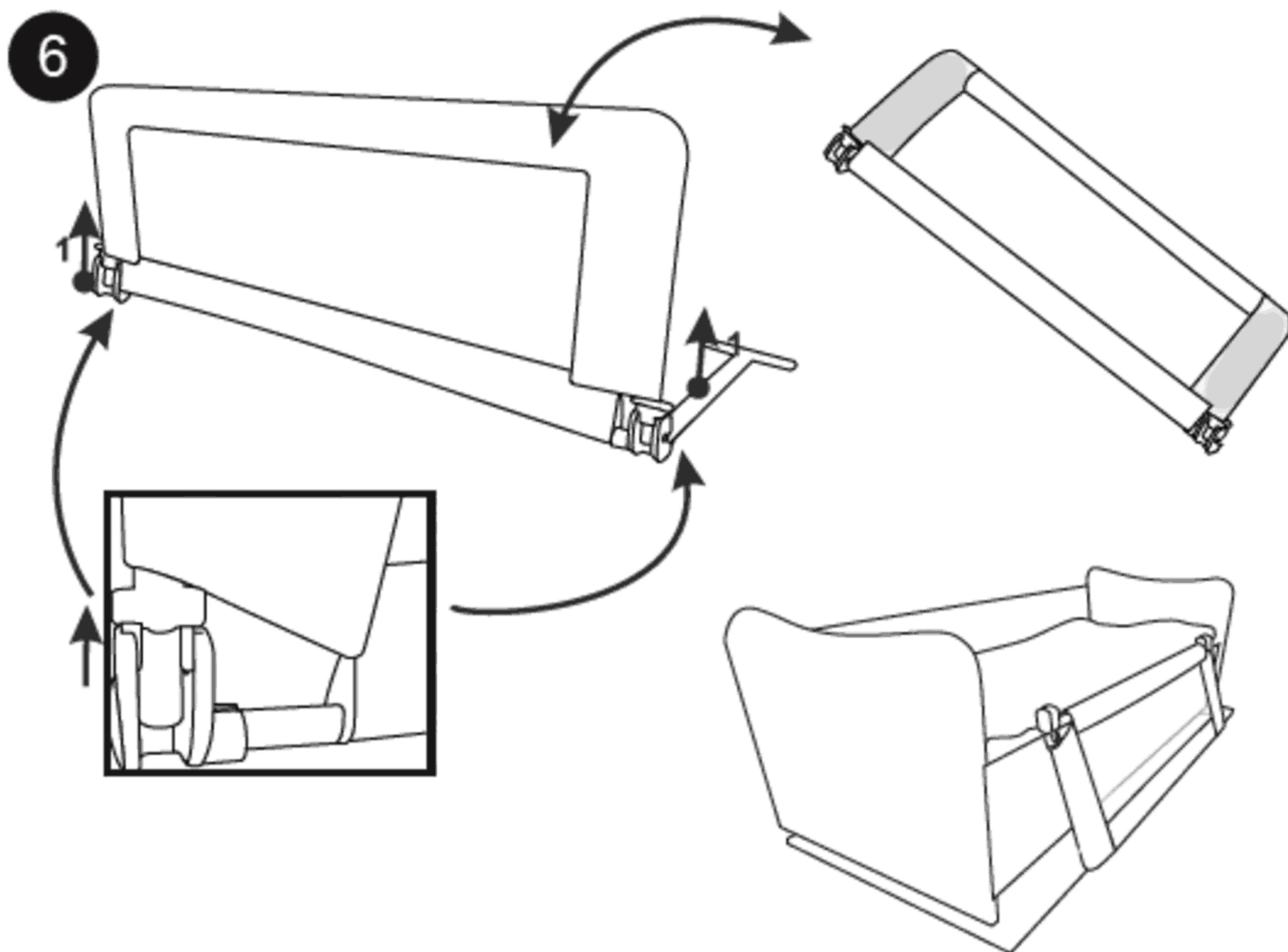
Connect the pipe with the upholstery to the two pipes on the bases photo 3.



Pull both ends of the upholstery onto the tubes on the bases photo 4.



Insert the bottom tubes 4 into the bottom opening of the upholstery (photo 6) and connect it to the opening of the base.



The bed rail is ready for use photo 6.

- Place the baby bedguard on the bed so that the flat tubes on the base are under the mattress and make sure that the bed rail is firmly in contact with the mattress.
- Position the rope anchor so that it stands perpendicular to the back of the mattress and the mattress frame.
- Tighten the fixed position with the buckle, which is close to the anchor.

# **EN** WARRANTY

The warranty period begins at the time of purchase. The warranty period granted is compliant with the legal warranty period in the country of purchase. In terms of content the warranty covers rework, replacement delivery, or a rebate as the manufacturer sees fit.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

**WARRANTY CLAIMS ARE VOID IF:**

- The product was modified.
- The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.
- The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.
- Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.
- Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.
- Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, amage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.
- Repairs on the product were carried out by third parties.
- The defect was caused by an accident.
- The serial nuber has beed damaged or removed. Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

**Importer: LLC "West Sale Group"**  
**velano.com.ua**

## **WARRANTY**

**Product Code:** \_\_\_\_\_

**Product name:** \_\_\_\_\_

**Product Barcode:** \_\_\_\_\_

**Serial number:** \_\_\_\_\_

**Color:** \_\_\_\_\_

**Date of delivery:** \_\_\_\_\_ **Signature and stamp:** \_\_\_\_\_

## УВАГА

---

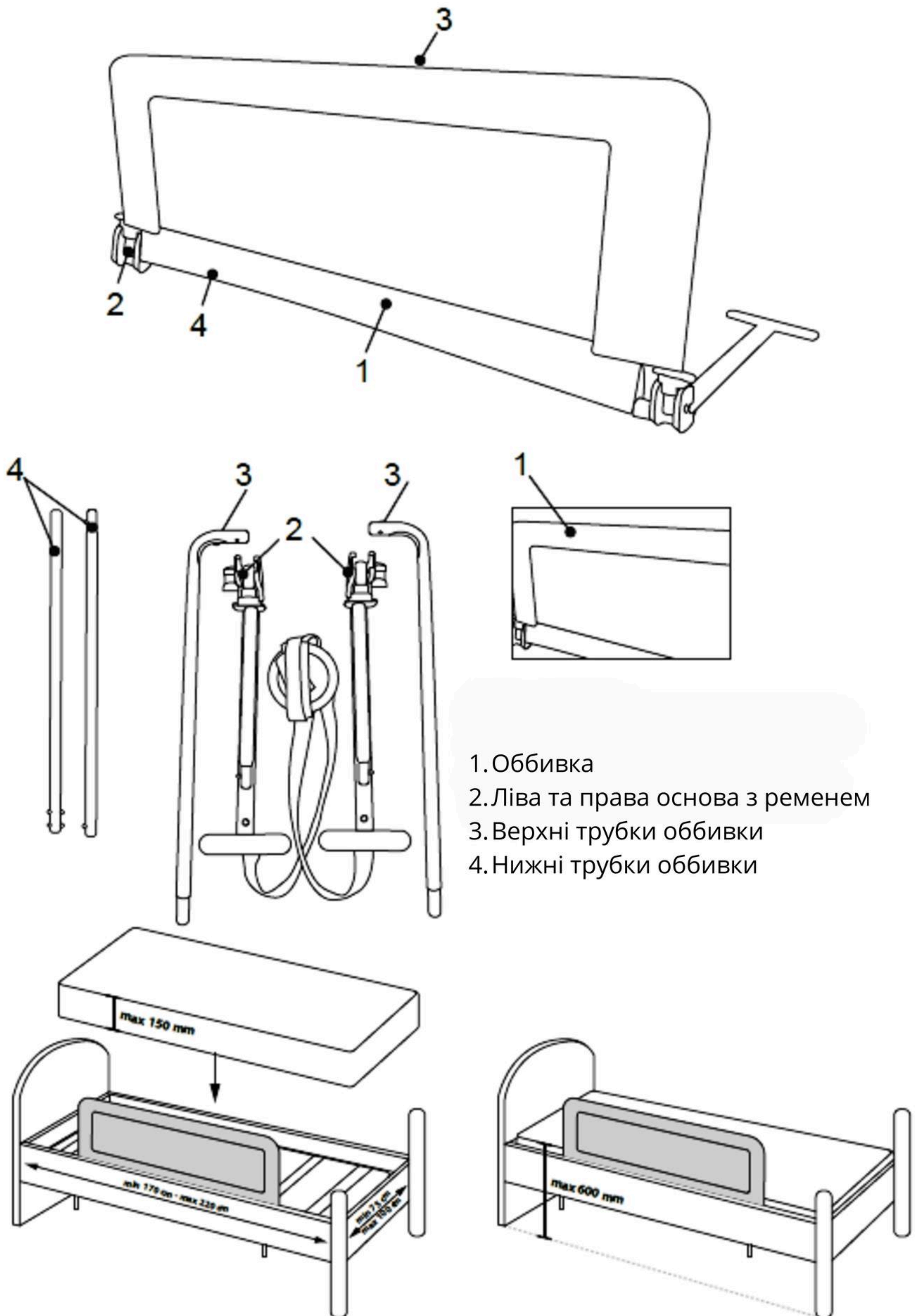
### ПОПЕРЕДЖЕННЯ: БОКОВИЙ ЗАХИСТ ЛІЖКА

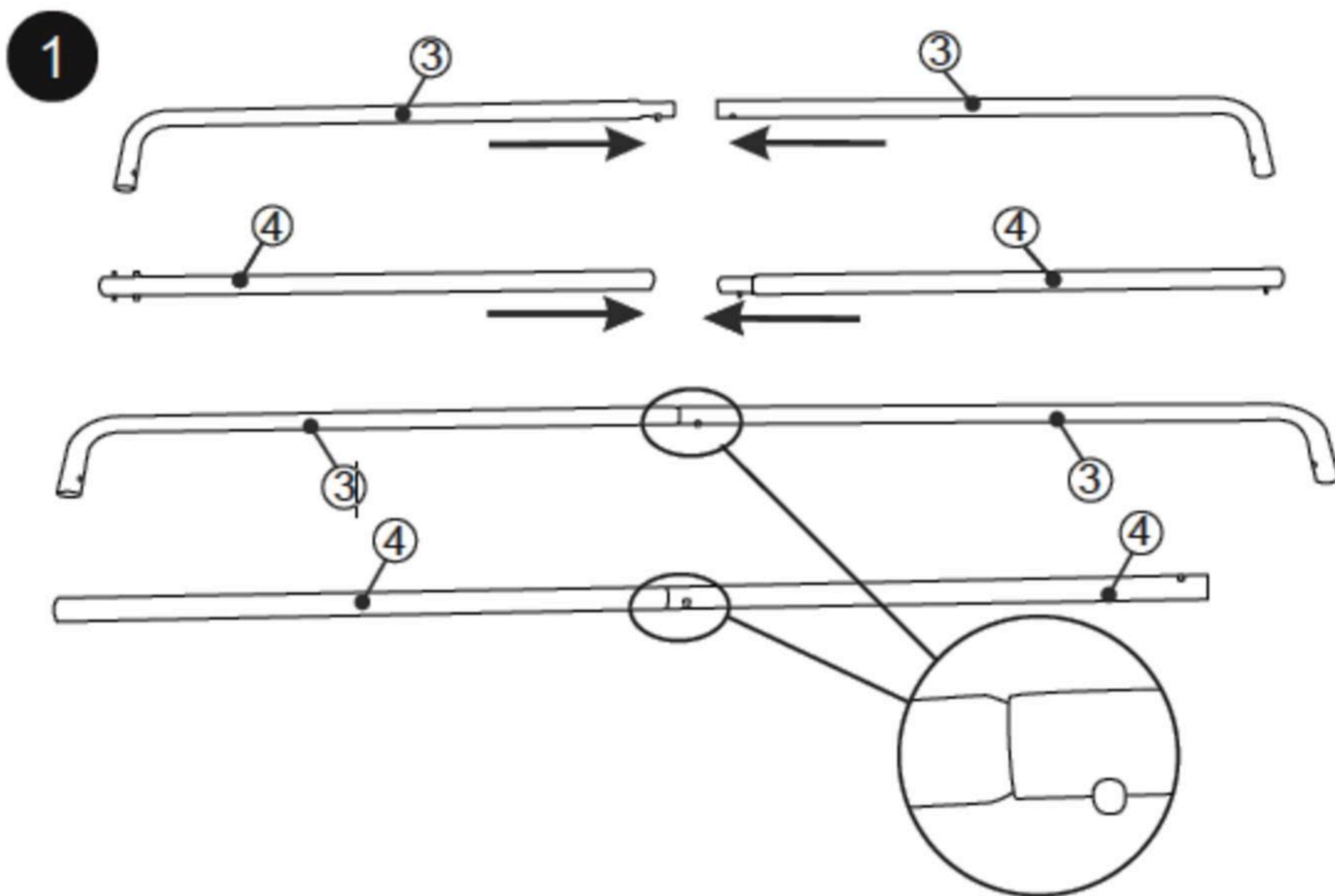
- Ніколи не залишайте дитину без нагляду!
- Переконайтеся, що захист для ліжка не розміщено поруч із відкритим вогнем або іншими джерелами сильного тепла, наприклад, електрообігрівачем чи газовою плитою.
- Захист для ліжка не рекомендовано використовувати для дітей віком до 18 місяців або старших за 5 років.
- Захист для ліжка слід використовувати лише тоді, коли дитина здатна самотійно залазити в ліжко та вилазити з нього.
- Захист не слід використовувати як заміну дитячому ліжечку, оскільки він не забезпечує такого ж рівня безпеки.
- Максимальна товщина матраца, з якою сумісний захист для ліжка, становить 150 мм.
- Захист повинен бути встановлений таким чином, щоб у заблокованому або закріпленому положенні його бік щільно прилягав до краю матраца.
- Не використовуйте захист, якщо кріплення не встановлені або не надійно закріплені на матраці.
- Після встановлення переконайтеся, що захист правильно закріплений і надійний.
- Періодично перевіряйте загальний стан захисту, зокрема справність замків і шарнірів.
- Не використовуйте захист на спальному місці, яке знаходиться на висоті понад 600 мм від підлоги.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб запобігти ризику задущення, важливо забезпечити зазор щонайменше 250 мм (10 дюймів) між кожним кінцем ліжка та відповідним кінцем захисту.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте додаткові або запасні частини, окрім тих, що схвалені виробником або дистриб'ютором.

### ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

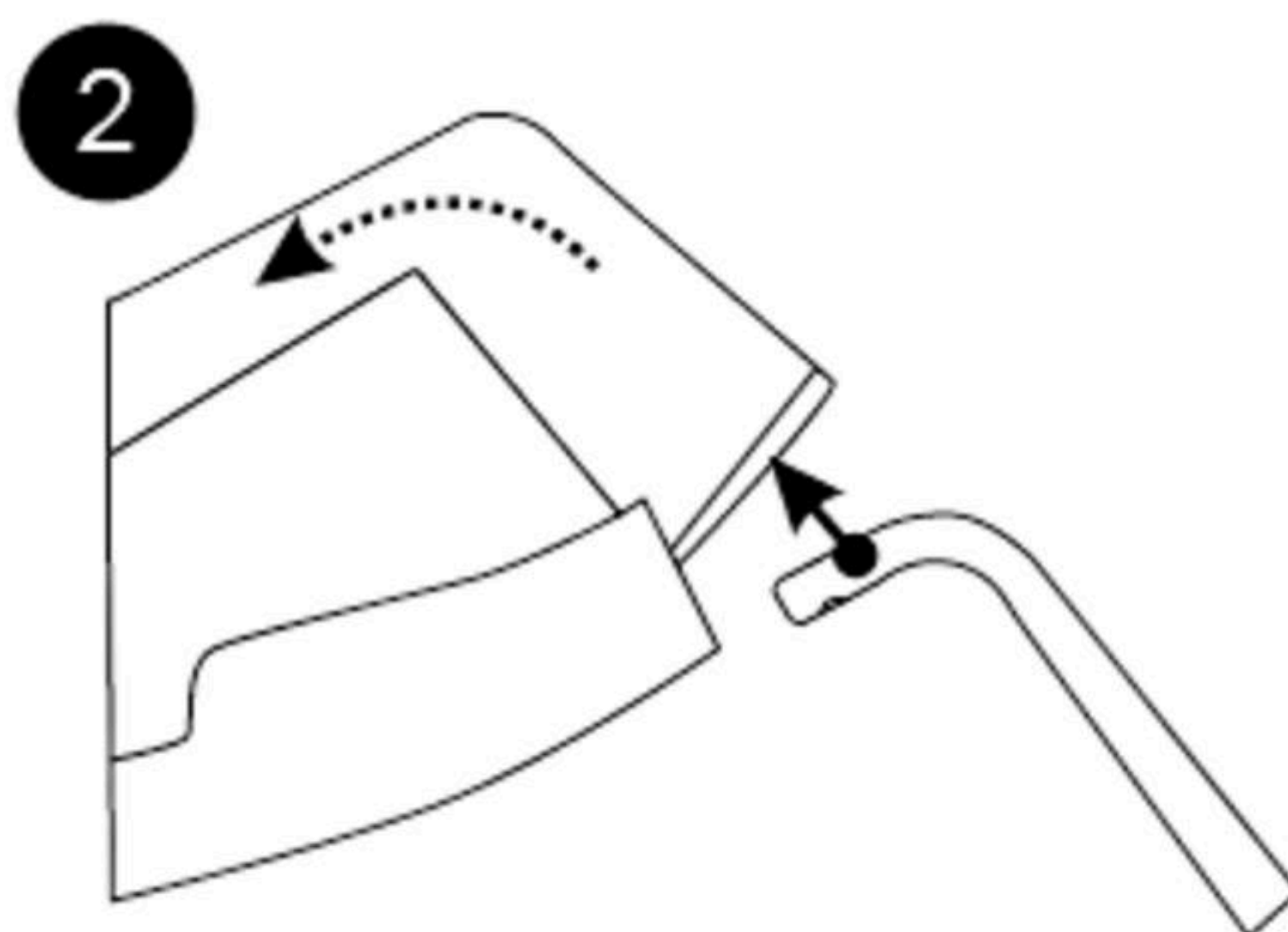
Зверніть увагу на позначення текстильних матеріалів.

Регулярно доглядайте, очищуйте та перевіряйте цей виріб.

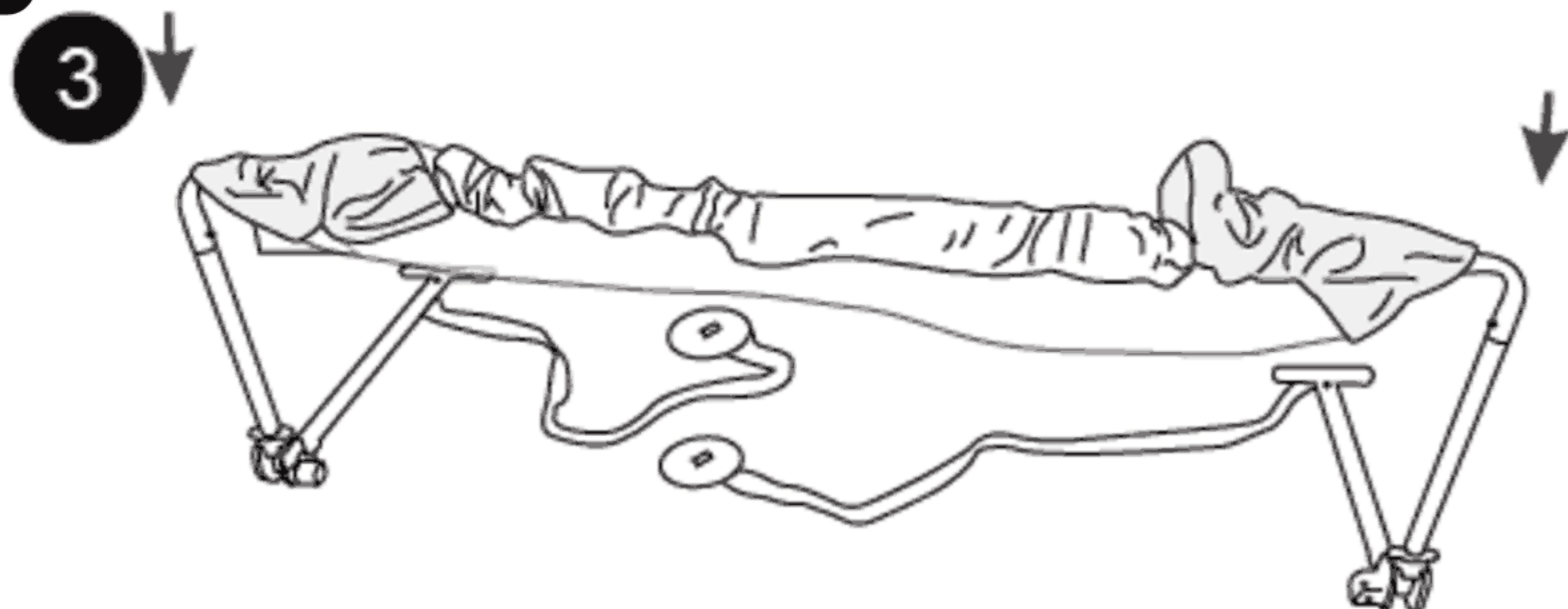




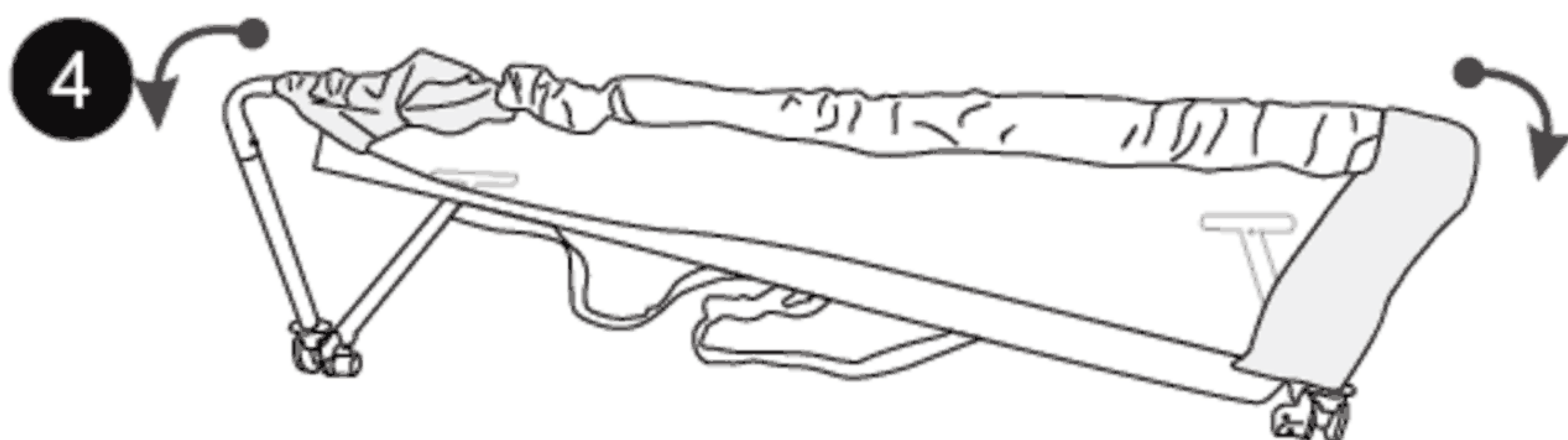
З'єднайте верхні та нижні трубки оббивки, як показано на фото 1.



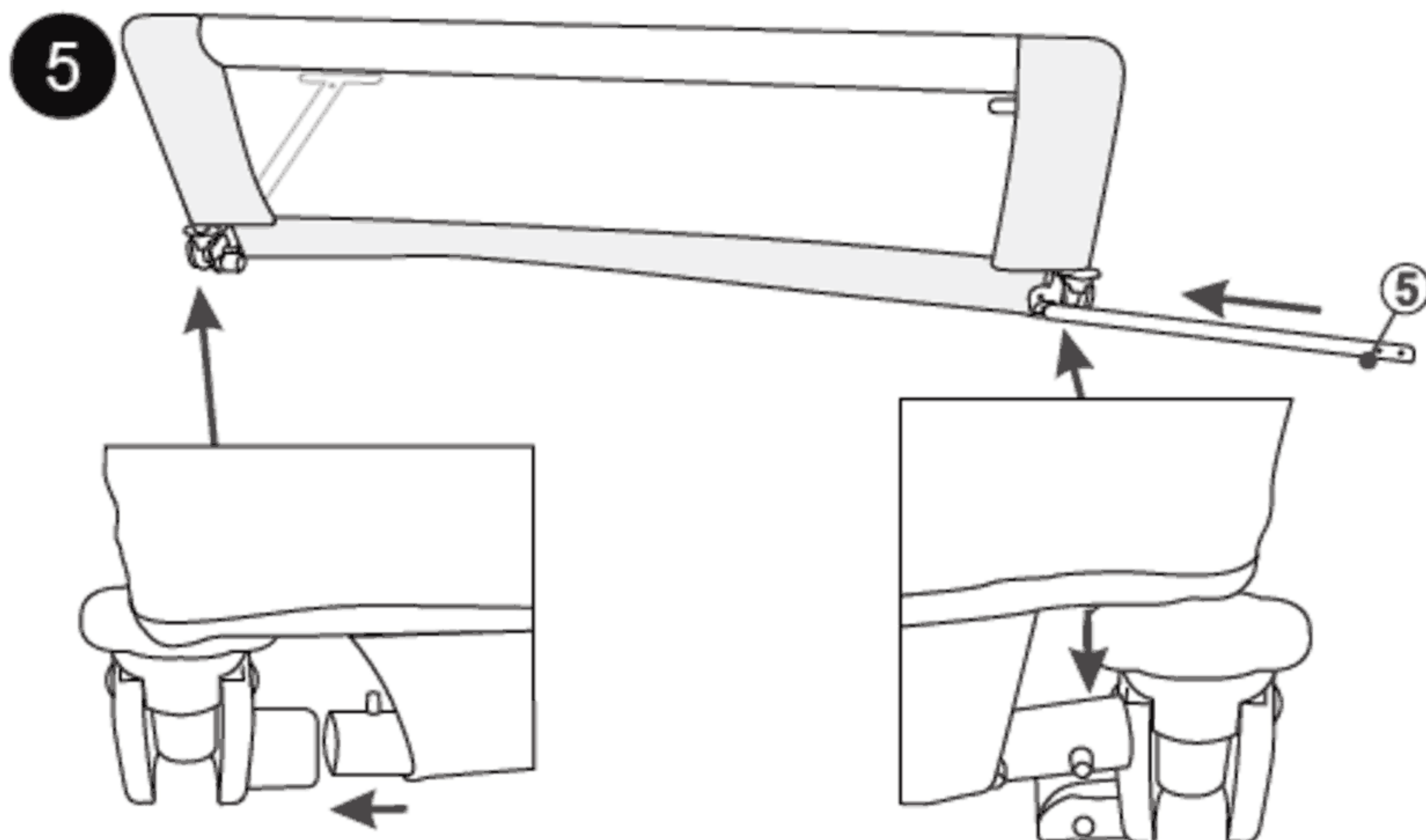
Вставте зібрані верхні трубки (3) у отвір оббивки від одного краю до іншого, як показано на малюнку 2.



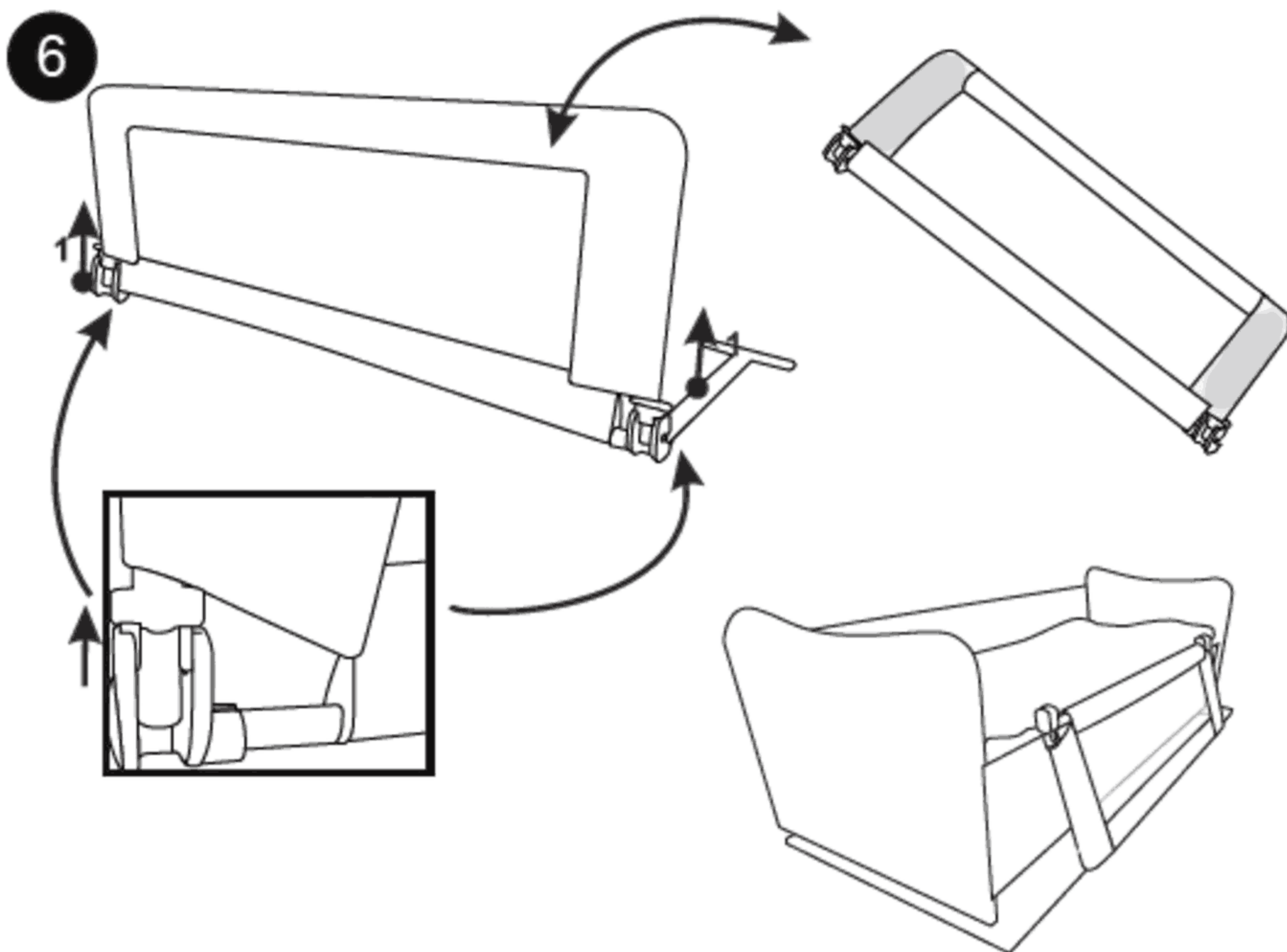
З'єднайте трубку з оббивкою з двома трубками на основах, як показано на малюнку 3.



Натягніть обидва кінці оббивки на трубки, розташовані на основах, як показано на малюнку 4.



Вставте нижні трубки (4) у нижній отвір оббивки (див. малюнок 6) та з'єднайте їх із отвором основи.



Захисна боковина для ліжка готова до використання (див. малюнок 6).

- Розмістіть дитячий захист для ліжка на ліжку так, щоб плоскі трубки на основі знаходились під матрацом, і переконайтеся, що боковина щільно прилягає до матраца.
- Встановіть якірний ремінь так, щоб він стояв перпендикулярно до задньої частини матраца та рами ліжка.
- Закріпіть положення, затягнувши пряжку, яка знаходиться біля якоря.

Гарантійний період починається з моменту покупки. Гарантійний період відповідає вимогам законодавчого гарантійного періоду в країні покупки. За змістом гарантія покриває переробку, заміну, або знижку, на розсуд виробника.

Гарантія поширюється лише на початкового користувача. У разі несправності права на гарантію будуть застосовуватись лише в тому випадку, якщо продавець, у якого було придбано товар, буде негайно повідомлений після виявлення проблеми. Якщо продавець не зможе усунути проблему, товар буде повернуто виробнику з детальним описом несправності та офіційним документом про покупку, що включає дату покупки. Виробник не несе відповідальності за несправні продукти, які не були доставлені ним.

## ГАРАНТІЙНІ ПРАВА НЕ ПОДАЮТЬСЯ, ЯКЩО:

- Продукт був змінений.
- Продукт не повернуто в повному комплекті та без оригінального документа про покупку до продавця протягом 14 днів після виявлення несправності.
- Несправність виникла через неналежне поводження або обслуговування, або через інші дії, що є вини користувача, зокрема, коли інструкції користувача не були виконані.
- Пошкодження продукту, що виникає в результаті нормального щоденного використання, наприклад, зношування коліс, подряпини на алюмінієвих/металевих/пластикових частинах, знебарвлення, вигоряння та погіршення матеріалів, що відбувається з часом або через недотримання інструкцій щодо використання.
- Травми, що виникають в результаті падінь, зіткнень, ударів, недбалого поводження, контакту з невідповідними рідинами, вогнем або іншими зовнішніми причинами, не покриваються гарантією.
- Неправильне складання та неправильне обслуговування, крадіжки, пошкодження, що сталися під час транспортування товару, пошкодження, завдані під час обслуговування або втручання неавторизованої особи.
- Ремонт продукту був виконаний третіми особами.
- Несправність була спричинена нещасним випадком.
- Серійний номер був пошкоджений або видалений. Модифікації або погіршення продукту, що виникли внаслідок контрактно узгодженого використання виробу (нормальне зношування), не приймаються як гарантійний випадок. Послуги, надані виробником у разі гарантійного випадку, не продовжують гарантійний період.

**Імпортёр: ТОВ «ВЕСТ СЕЙЛ ГРУП»**  
**velano.com.ua**

## ГАРАНТІЯ

Код товару: \_\_\_\_\_

Назва товару: \_\_\_\_\_

Штрих-код товару: \_\_\_\_\_

Серійний номер: \_\_\_\_\_

Колір: \_\_\_\_\_

Дата доставки: \_\_\_\_\_ Підпис та штамп: \_\_\_\_\_

## UWAGA

---

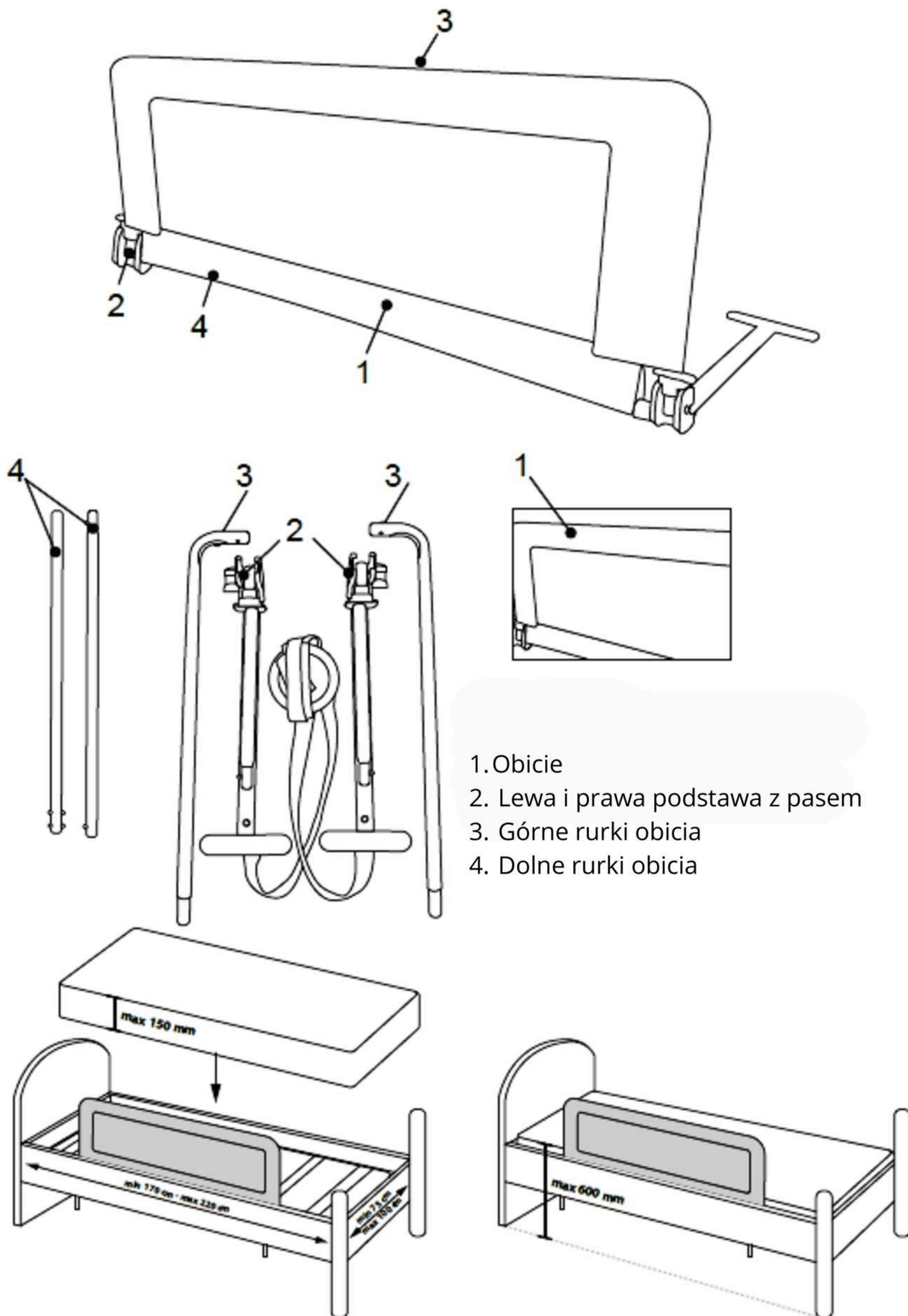
### Ostrzeżenie: boczna osłona łóżka

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki!
- Upewnij się, że osłona łóżka nie znajduje się w pobliżu otwartego ognia ani innych źródeł silnego ciepła, takich jak elektryczny grzejnik czy kuchenka gazowa.
- Osłona łóżka nie jest zalecana do stosowania u dzieci poniżej 18 miesięcy ani powyżej 5 lat.
- Osłonę należy stosować tylko wtedy, gdy dziecko potrafi samodzielnie wchodzić i wychodzić z łóżka.
- Osłona nie powinna być używana jako zamiennik łóżeczka dziecięcego, ponieważ nie zapewnia takiego samego poziomu bezpieczeństwa.
- Maksymalna grubość materaca, do którego osłona jest dopasowana, wynosi 150 mm.
- Osłona powinna być zamontowana tak, aby jej bok w pozycji zablokowanej lub zamocowanej przylegał ściśle do krawędzi materaca.
- Nie używaj osłony, jeśli mocowania nie są prawidłowo zamontowane lub niezabezpieczone na materacu.
- Po zamontowaniu upewnij się, że osłona jest prawidłowo zamocowana i stabilna.
- Regularnie sprawdzaj ogólny stan osłony, ze szczególnym uwzględnieniem mechanizmów blokujących i zawiasów.
- Nie stosuj osłony na powierzchni do spania znajdującej się na wysokości powyżej 600 mm od podłogi.
- **Ostrzeżenie:** aby zapobiec ryzyku uduszenia, ważne jest, aby zachować odstęp co najmniej 250 mm (10 cali) pomiędzy każdym końcem łóżka a odpowiadającym mu końcem osłony.
- **Ostrzeżenie:** nie używaj dodatkowych ani zamiennych części innych niż zatwierdzone przez producenta lub dystrybutora.

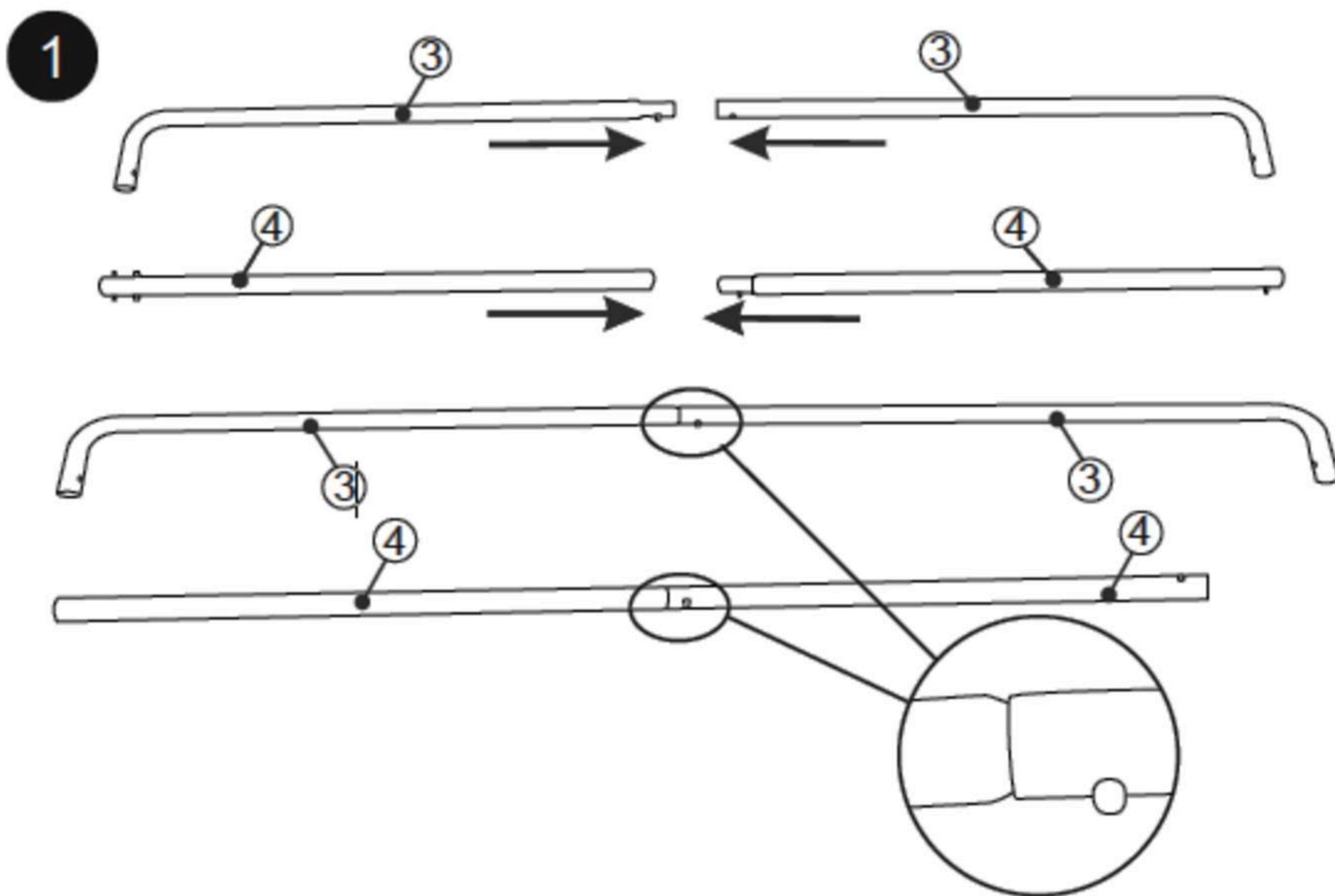
### Pielęgnacja i konserwacja

Zwróć uwagę na oznaczenia materiałów tekstylnych.

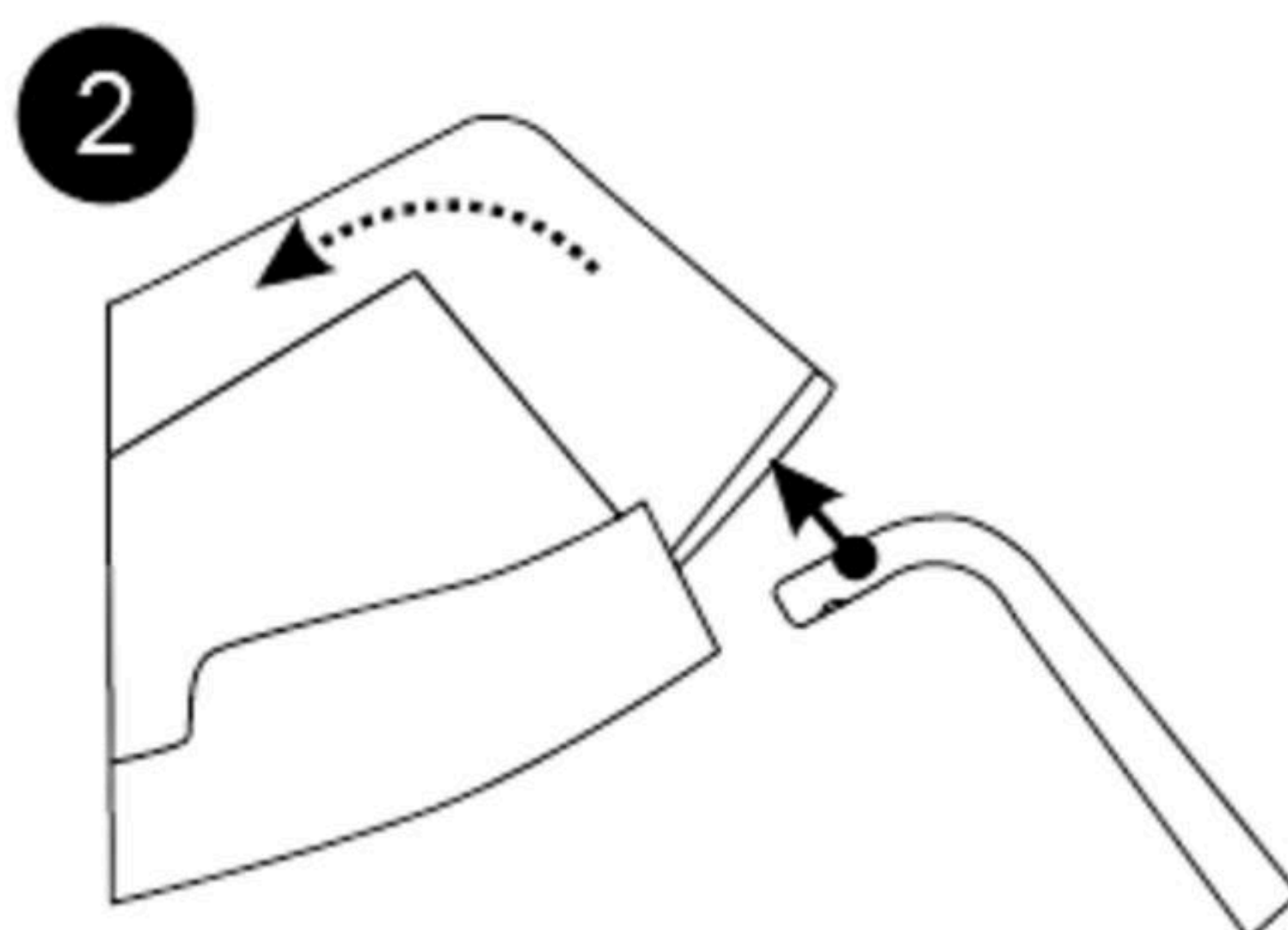
Regularnie dbaj o produkt, czyść go i sprawdzaj jego stan.



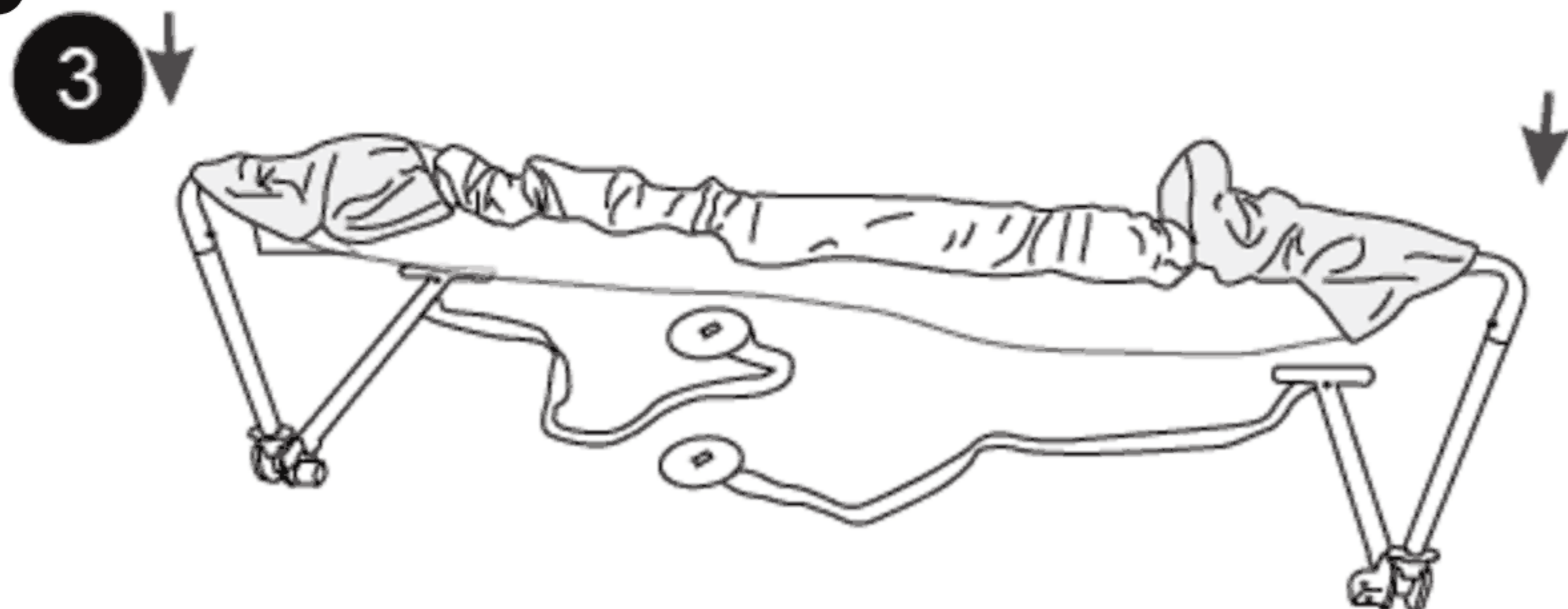
1. Obicie
2. Lewa i prawa podstawa z pasem
3. Górne rurki obicia
4. Dolne rurki obicia



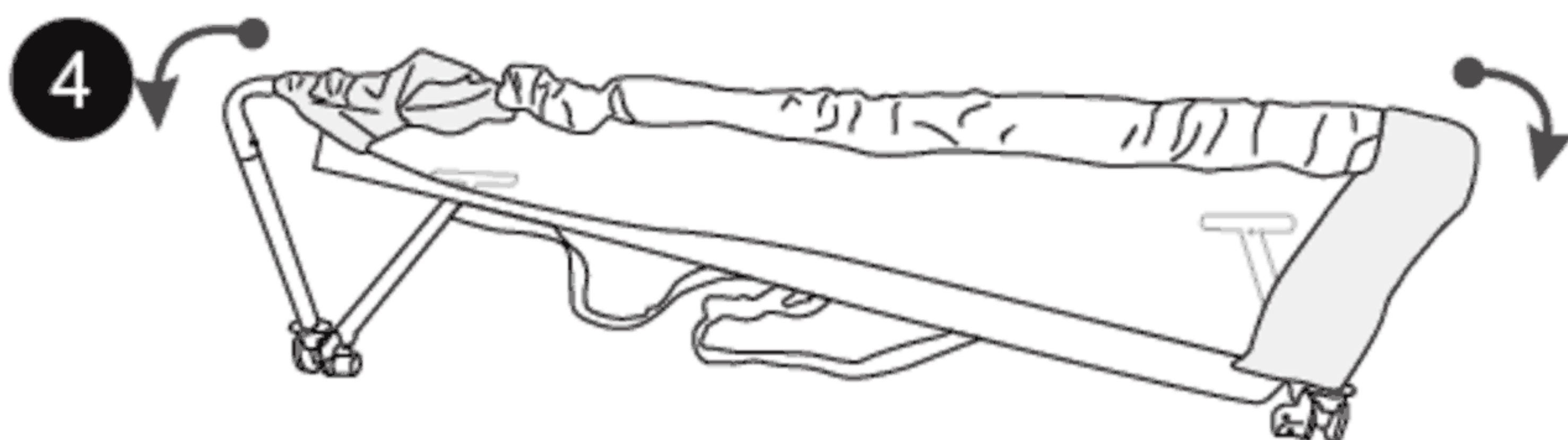
Połącz górne i dolne rurki obicia, jak pokazano na zdjęciu 1.



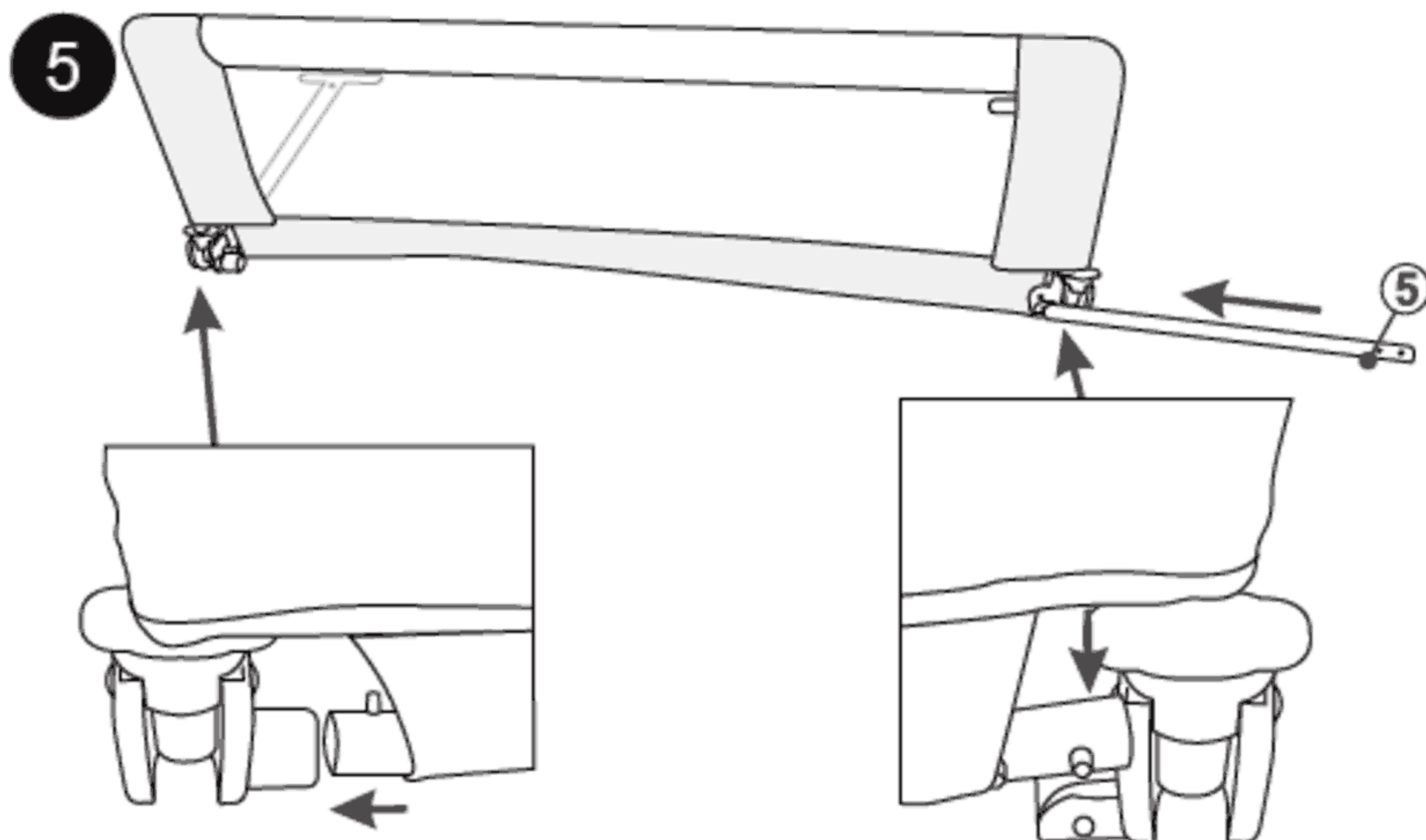
Włóż zmontowane górne rurki (3) do otworu obicia od jednego końca do drugiego, jak pokazano na ilustracji 2.



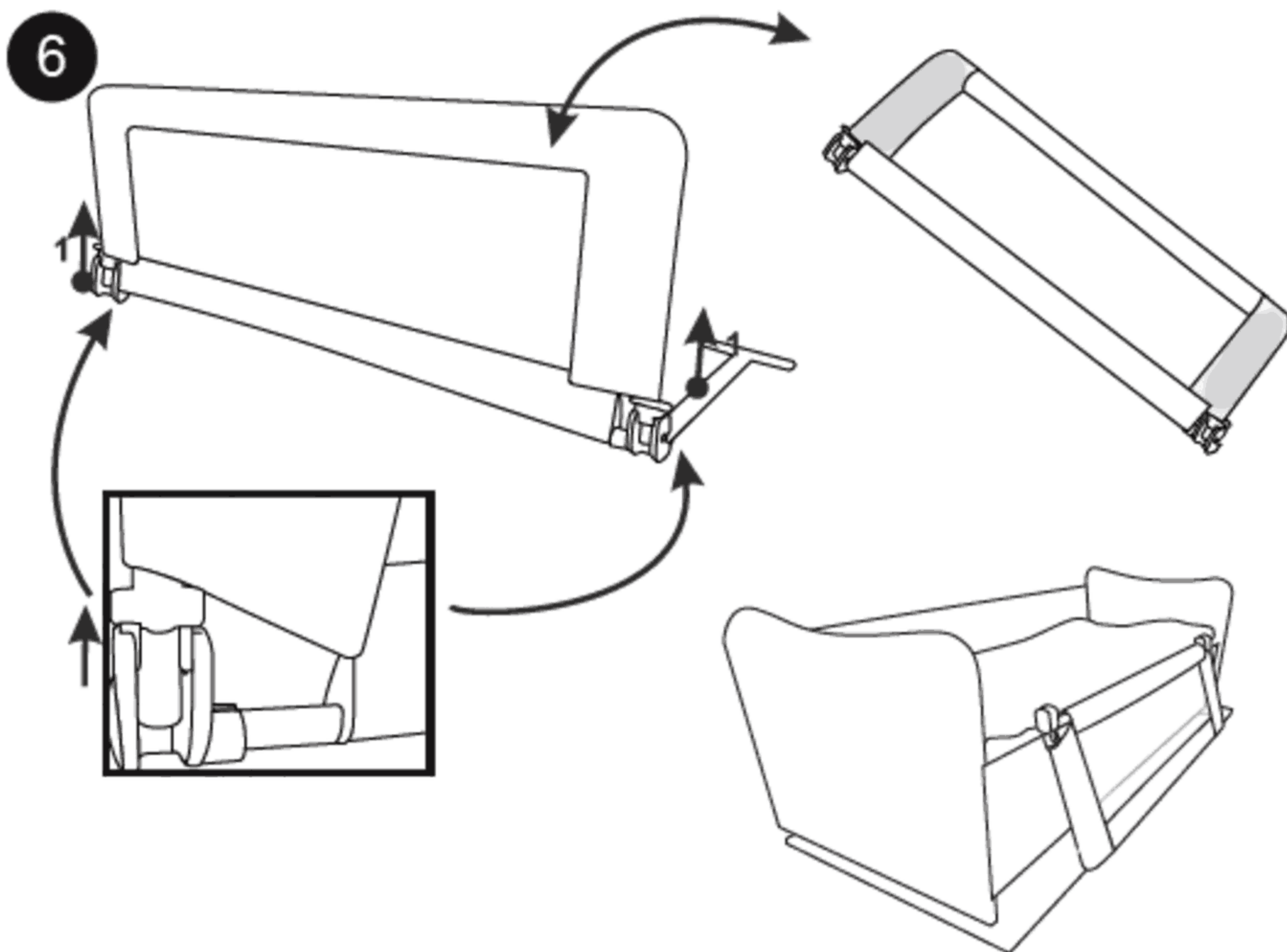
Połącz rurkę z obiciem z dwoma rurkami na podstawach, jak pokazano na ilustracji 3.



Naciągnij oba końce obicia na rurki umieszczone na podstawach, jak pokazano na ilustracji 4.



Włóż dolne rurki (4) do dolnego otworu obicia (zobacz ilustrację 6) i połącz je z otworem podstawy.



Ochronna barierka do łóżeczka jest gotowa do użycia (zobacz ilustrację 6).

- Umieść ochronną barierkę na łóżku tak, aby płaskie rurki na podstawie znajdowały się pod materacem i upewnij się, że barierka przylega ściśle do materaca.
- Ustaw pasek kotwiczny tak, aby stał prostopadle do tylnej części materaca oraz ramy łóżka.
- Zabezpiecz pozycję, mocno zaciskając klamrę znajdującą się przy kotwicy.

# PL GWARANCJA

Okres gwarancji rozpoczyna się od momentu zakupu. Okres gwarancji odpowiada wymogom ustawowego okresu gwarancyjnego w kraju zakupu. W ramach gwarancji producent może, według własnego uznania, zaoferować naprawę, wymianę lub rabat.

Gwarancja obejmuje tylko pierwotnego użytkownika. W przypadku awarii prawo do gwarancji będzie miało zastosowanie tylko wtedy, gdy sprzedawca, u którego zakupiono produkt, zostanie niezwłocznie powiadomiony o problemie po jego wykryciu. Jeśli sprzedawca nie będzie w stanie usunąć problemu, produkt zostanie odesłany do producenta z dokładnym opisem usterki i oficjalnym dokumentem zakupu, który zawiera datę zakupu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wadliwe produkty, które nie zostały dostarczone przez niego.

## PRAWA GWARANCYJNE NIE OBOWIĄZUJĄ, JEŚLI:

- Produkt został zmodyfikowany.
- Produkt nie został zwrócony w komplecie i bez oryginalnego dokumentu zakupu do sprzedawcy w ciągu 14 dni od wykrycia wady.
- Wada wystąpiła w wyniku niewłaściwego użytkowania lub serwisowania, lub innych działań leżących po stronie użytkownika, w tym przypadku, gdy instrukcje użytkownika nie zostały przestrzegane.
- Uszkodzenie produktu wynikające z normalnego codziennego użytkowania, takie jak zużycie kół, zarysowania na częściach aluminiowych/metalowych/plastikowych, blaknięcie, wypalenie i pogorszenie materiałów, które występują z biegiem czasu lub w wyniku niezastosowania się do instrukcji użytkowania.
- Uszkodzenia wynikłe z upadków, zderzeń, uderzeń, nieostrożnego użytkowania, kontaktu z niewłaściwymi cieczami, ogniem lub innymi czynnikami zewnętrznymi nie są objęte gwarancją.
- Niewłaściwe składanie i niewłaściwe serwisowanie, kradzieże, uszkodzenia powstałe podczas transportu towaru, uszkodzenia spowodowane podczas serwisowania lub ingerencji osoby nieupoważnionej.
- Naprawa produktu została wykonana przez osoby trzecie.
- Wada została spowodowana wypadkiem.
- Numer seryjny został uszkodzony lub usunięty.
- Modyfikacje lub pogorszenie produktu wynikłe z normalnego użytkowania zgodnie z umową (normalne zużycie) nie są uznawane za przypadek gwarancyjny.
- Usługi świadczone przez producenta w ramach gwarancji nie przedłużają okresu gwarancyjnego.

**Importer: LLC WEST SALE GROUP**  
**velano.com.ua**

## GWARANCJA

Kod produktu: \_\_\_\_\_

Nazwa produktu: \_\_\_\_\_

Kod kreskowy produktu: \_\_\_\_\_

Numer seryjny: \_\_\_\_\_

Kolor: \_\_\_\_\_

Data dostawy: \_\_\_\_\_ Podpis i pieczęć: \_\_\_\_\_

# WARNUNG

---

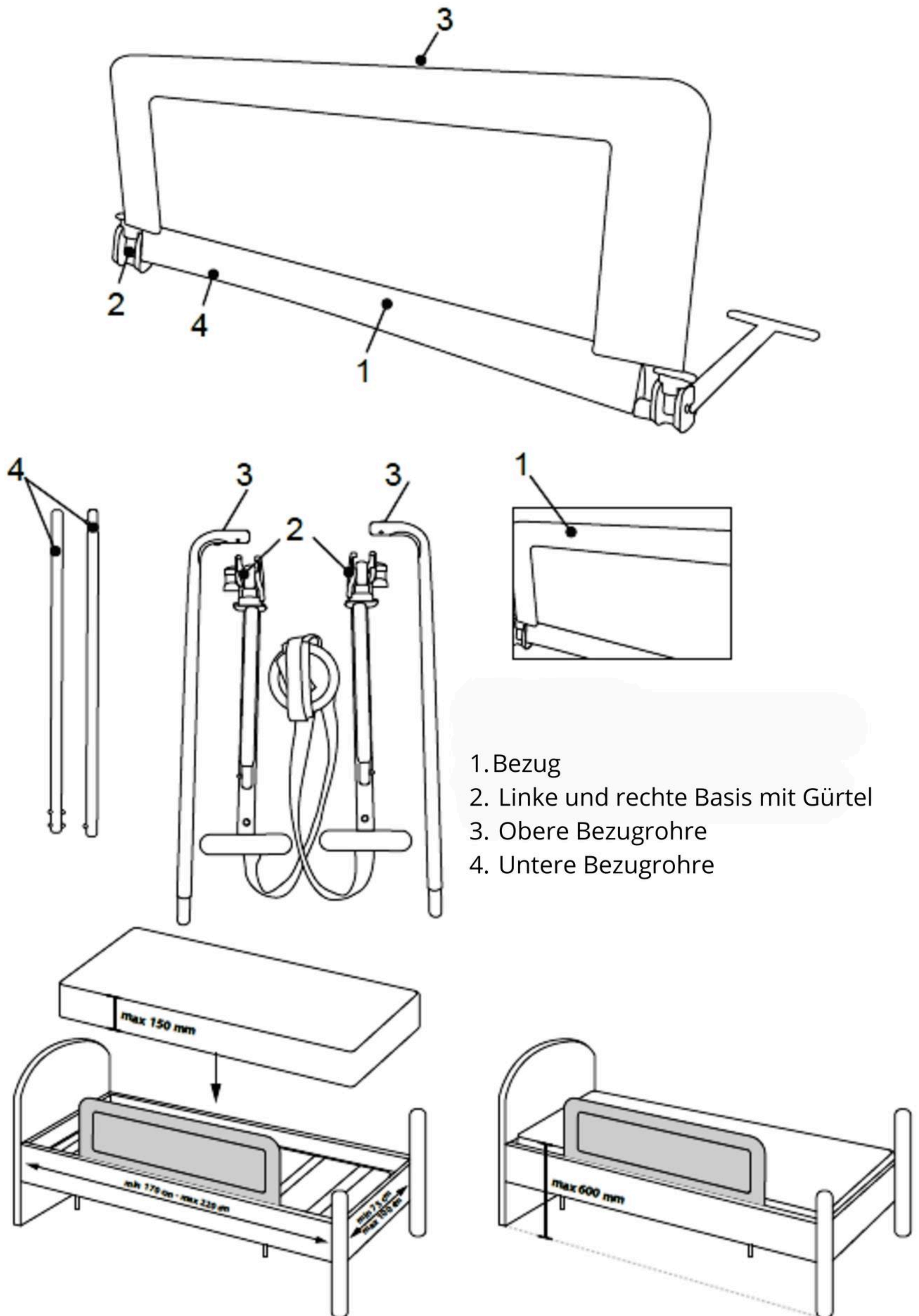
## Warnung: Seitenschutz für das Bett

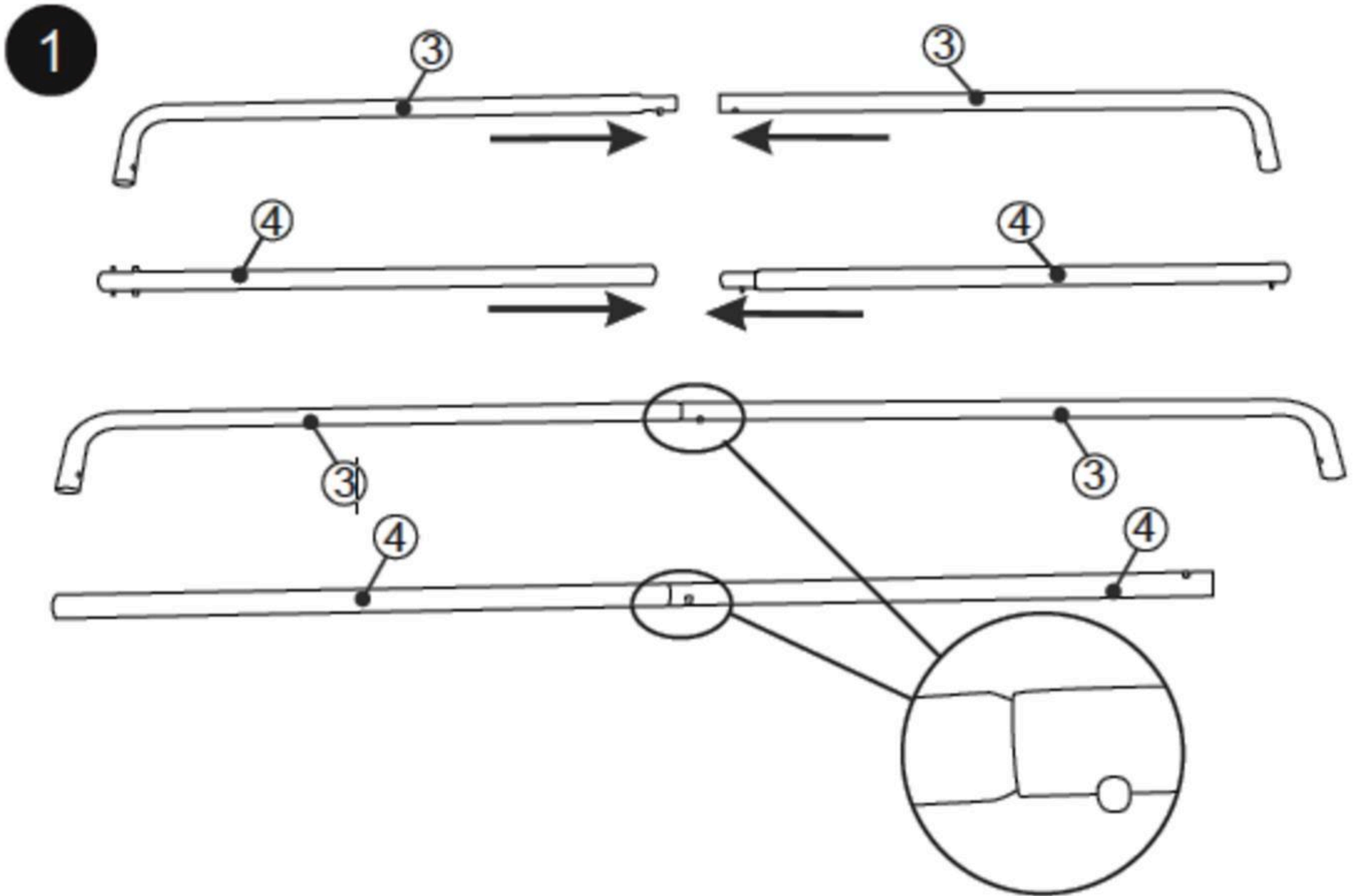
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt!
- Stellen Sie sicher, dass der Bettschutz nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen starken Wärmequellen wie einem elektrischen Heizgerät oder einem Gasherd aufgestellt wird.
- Der Bettschutz wird für Kinder unter 18 Monaten oder über 5 Jahren nicht empfohlen.
- Der Bettschutz sollte nur verwendet werden, wenn das Kind selbstständig in das Bett ein- und aussteigen kann.
- Der Bettschutz darf nicht als Ersatz für ein Kinderbett verwendet werden, da er nicht das gleiche Sicherheitsniveau bietet.
- Die maximale Matratzenstärke, für die der Bettschutz geeignet ist, beträgt 150 mm.
- Der Bettschutz muss so montiert werden, dass seine Seite im verriegelten oder befestigten Zustand dicht an der Matratzenkante anliegt.
- Verwenden Sie den Bettschutz nicht, wenn die Befestigungen nicht korrekt installiert oder nicht sicher an der Matratze angebracht sind.
- Stellen Sie nach der Montage sicher, dass der Bettschutz richtig befestigt und stabil ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig den allgemeinen Zustand des Bettschutzes, insbesondere die Sicherheit der Verriegelungsmechanismen und Scharniere.
- Verwenden Sie den Bettschutz nicht auf einer Schlafoberfläche, die mehr als 600 mm über dem Boden liegt.
- **Warnung:** Um das Risiko der Erstickung zu vermeiden, ist es wichtig, einen Abstand von mindestens 250 mm (10 Zoll) zwischen jedem Ende des Bettes und dem entsprechenden Ende des Bettschutzes einzuhalten.
- **Warnung:** Verwenden Sie keine zusätzlichen oder Ersatzteile, die nicht vom Hersteller oder Vertrieb genehmigt sind.

## Pflege und Wartung

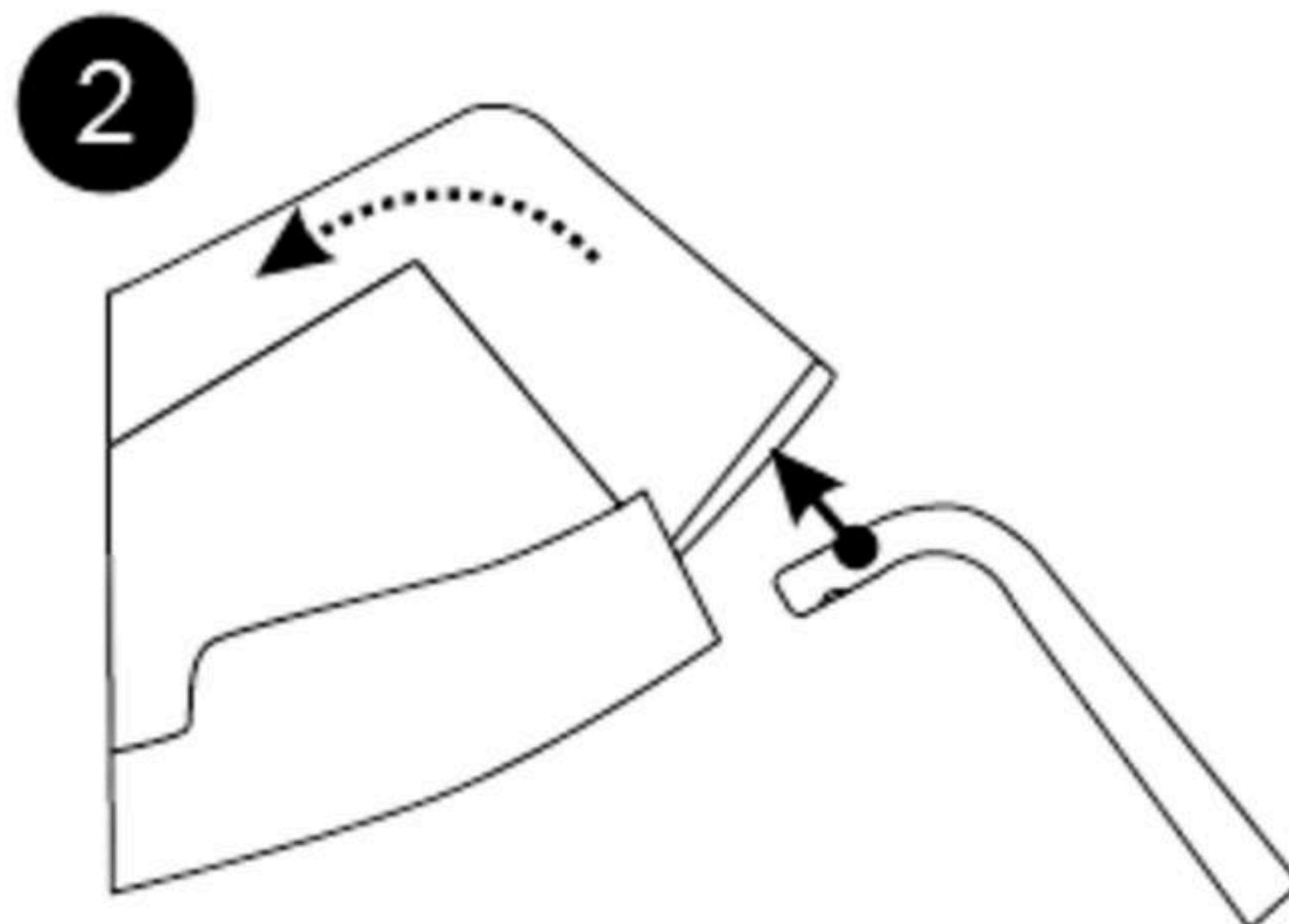
Achten Sie auf die Angaben zu den Textilmaterialien.

Pflegen, reinigen und überprüfen Sie dieses Produkt regelmäßig.

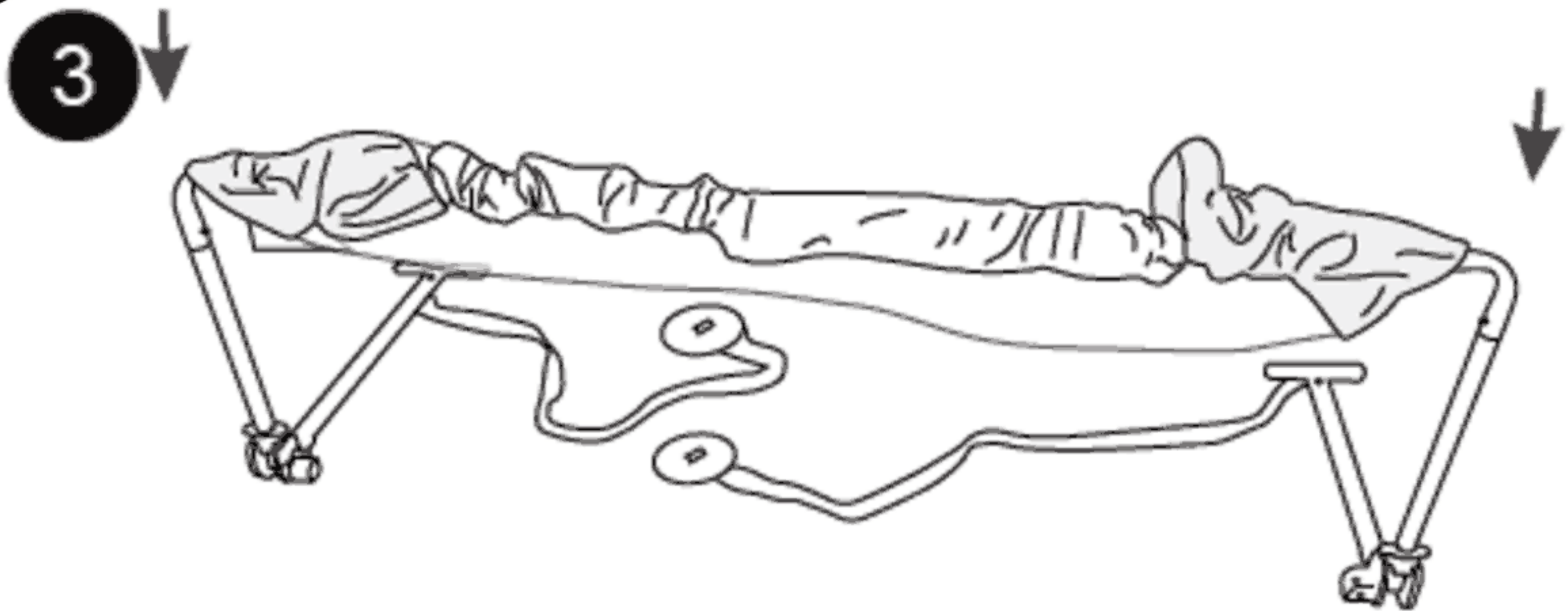




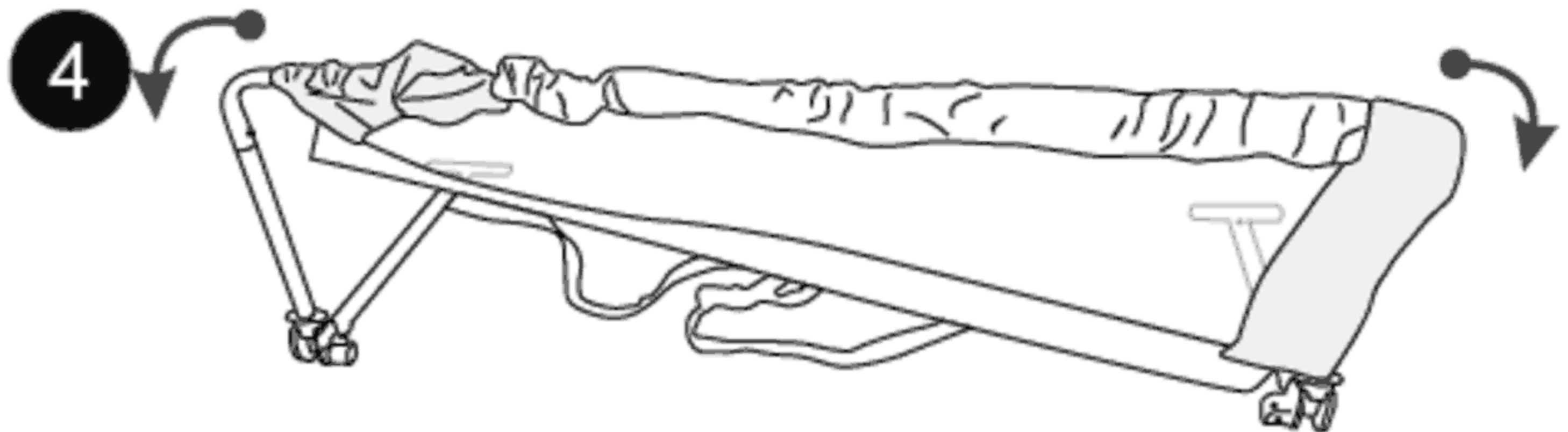
Verbinden Sie die oberen und unteren Bezugrohre, wie auf Bild 1 gezeigt.



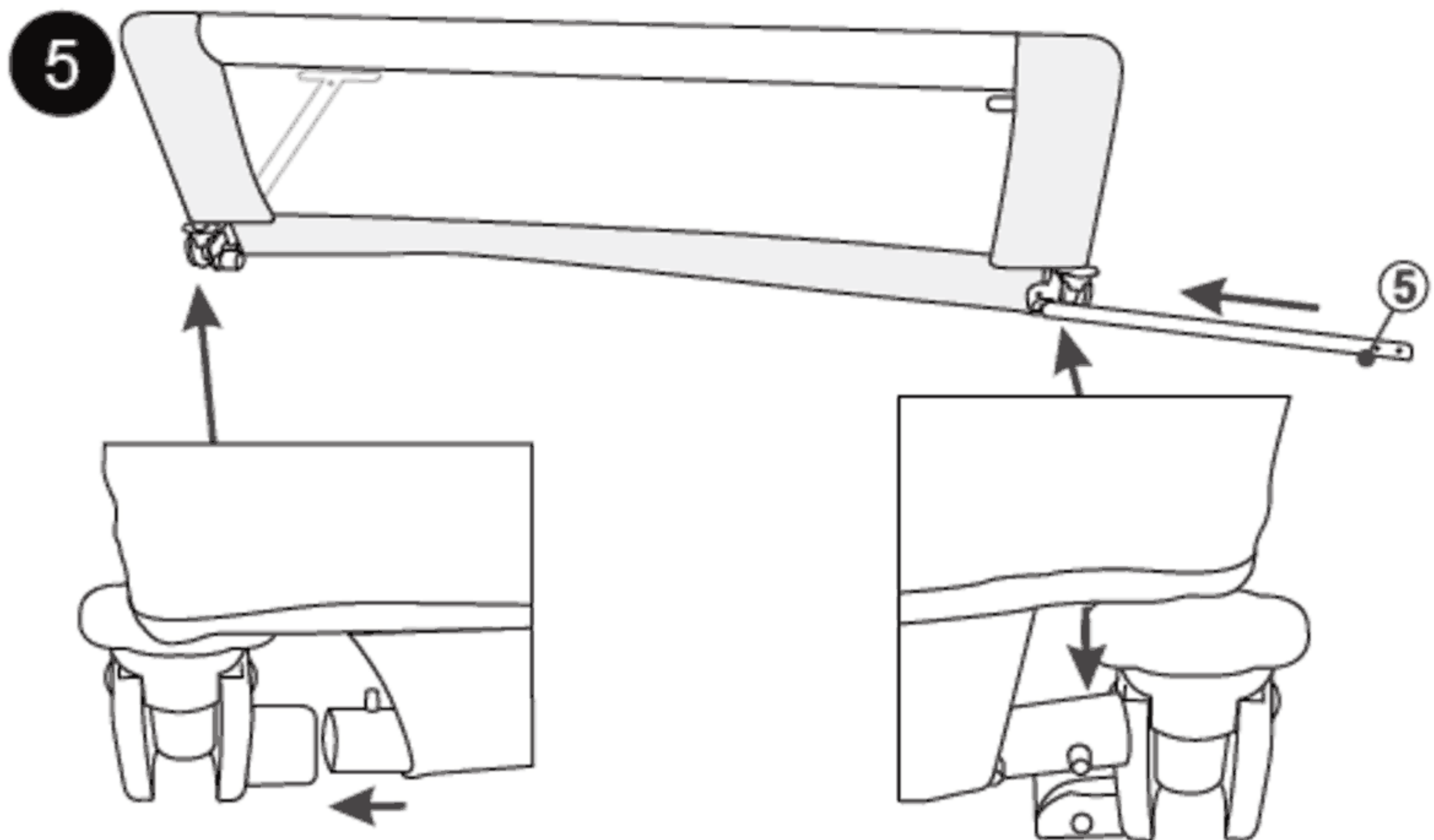
Führen Sie die zusammengebauten oberen Rohre (3) von einem Ende bis zum anderen durch die Öffnung des Bezugs, wie in Abbildung 2 gezeigt.



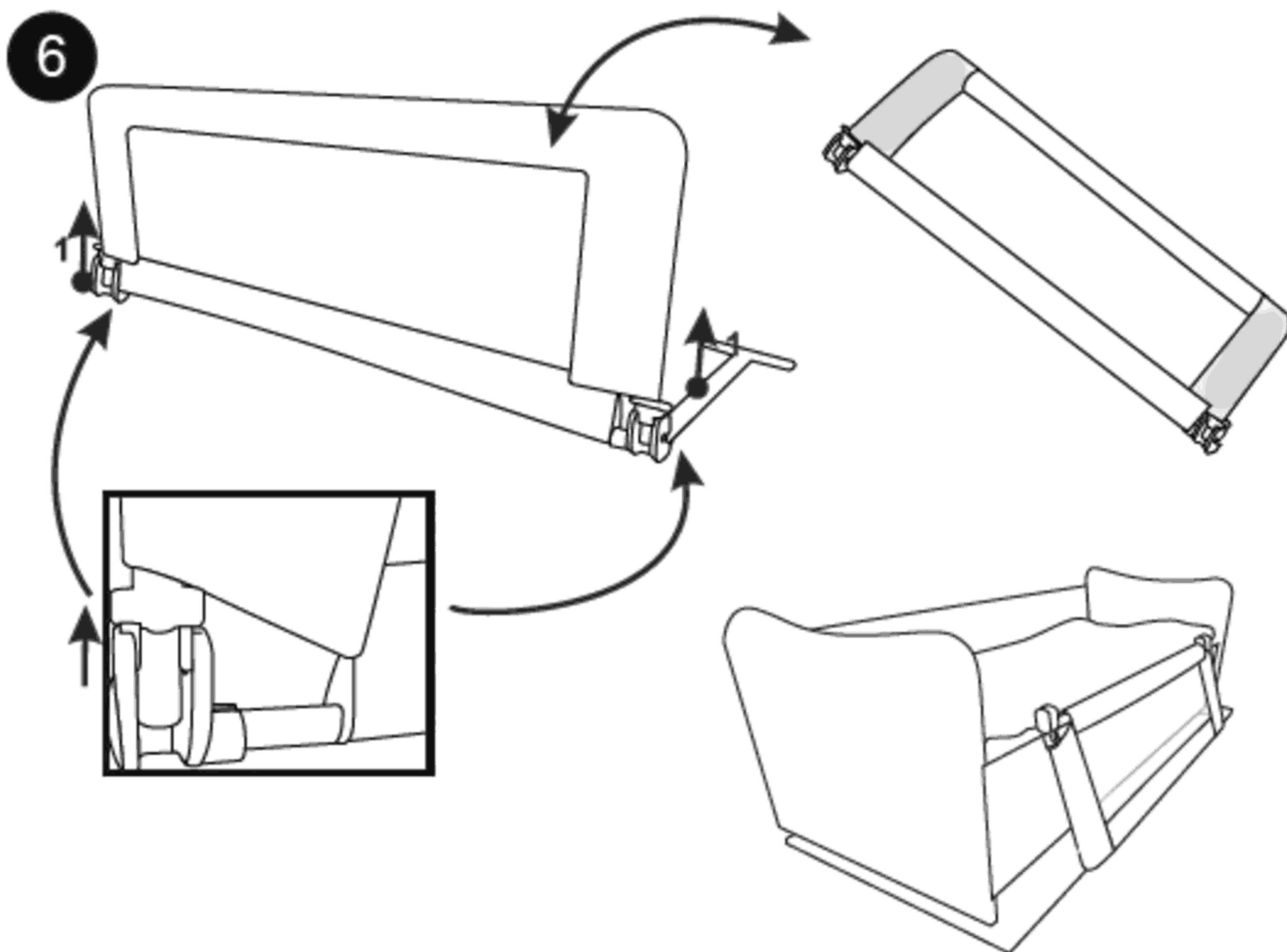
Verbinden Sie das Rohr mit dem Bezug mit den zwei Rohren an den Basen, wie in Abbildung 3 gezeigt.



Ziehen Sie beide Enden des Bezugs über die Rohre an den Basen, wie in Abbildung 4 gezeigt.



Führen Sie die unteren Rohre (4) in die untere Öffnung des Bezugs ein (siehe Abbildung 6) und verbinden Sie sie mit der Öffnung der Basis.



Das Schutzgeländer für das Bett ist einsatzbereit (siehe Abbildung 6).

- Platzieren Sie das Schutzgeländer so auf dem Bett, dass die flachen Rohre an der Basis unter der Matratze liegen, und stellen Sie sicher, dass das Geländer fest an der Matratze anliegt.
- Positionieren Sie den Anker-Gurt so, dass er senkrecht zur Rückseite der Matratze und zum Bettrahmen steht.
- Sichern Sie die Position, indem Sie die Schnalle in der Nähe des Ankers festziehen.

# DE GARANTIE

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts, die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantieanfang hängt von der gesetzlichen Gültigkeit im jeweiligen Land ab. Inhaltlich umfasst die Gewährleistung nach Wahl des Herstellers Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Minderung. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Benutzer. Im Falle eines Mangels bestehen Gewährleistungsrechte nur, wenn der Händler, bei dem der Artikel gekauft wurde, unverzüglich nach erstmaliger Entdeckung benachrichtigt wird. Wenn der Händler das Problem nicht beheben kann, wird das Produkt mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und dem offiziellen Kaufbeleg mit Kaufdatum an den Hersteller zurückgeschickt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Produkte, die nicht von ihm geliefert wurden.

## DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- Wenn das Produkt modifiziert wurde.
- Wenn das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen nach Feststellung des Mangels vollständig und zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an den Händler zurückgeschickt wird.
- Der Fehler auf unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder auf andere vom Benutzer zu vertretende Handlungen zurückzuführen ist, insbesondere bei Nichtbeachtung der Benutzerhinweise.
- Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblassen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen.
- Einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege.
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen.
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzugelassenen Person entstehen.
- Die Seriennummer wurde beschädigt oder entfernt.

**Importeur: LLC WEST SALE GROUP**  
**velano.com.ua**

## GARANTIE

Chiffre des Produkts: \_\_\_\_\_

Name des Produkts:: \_\_\_\_\_

Balkenkode des Produkts: \_\_\_\_\_

Seriennummer: \_\_\_\_\_

Farbe: \_\_\_\_\_

Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer: \_\_\_\_\_

Der Stempel des Übergebers: \_\_\_\_\_

# AVVERTENZA

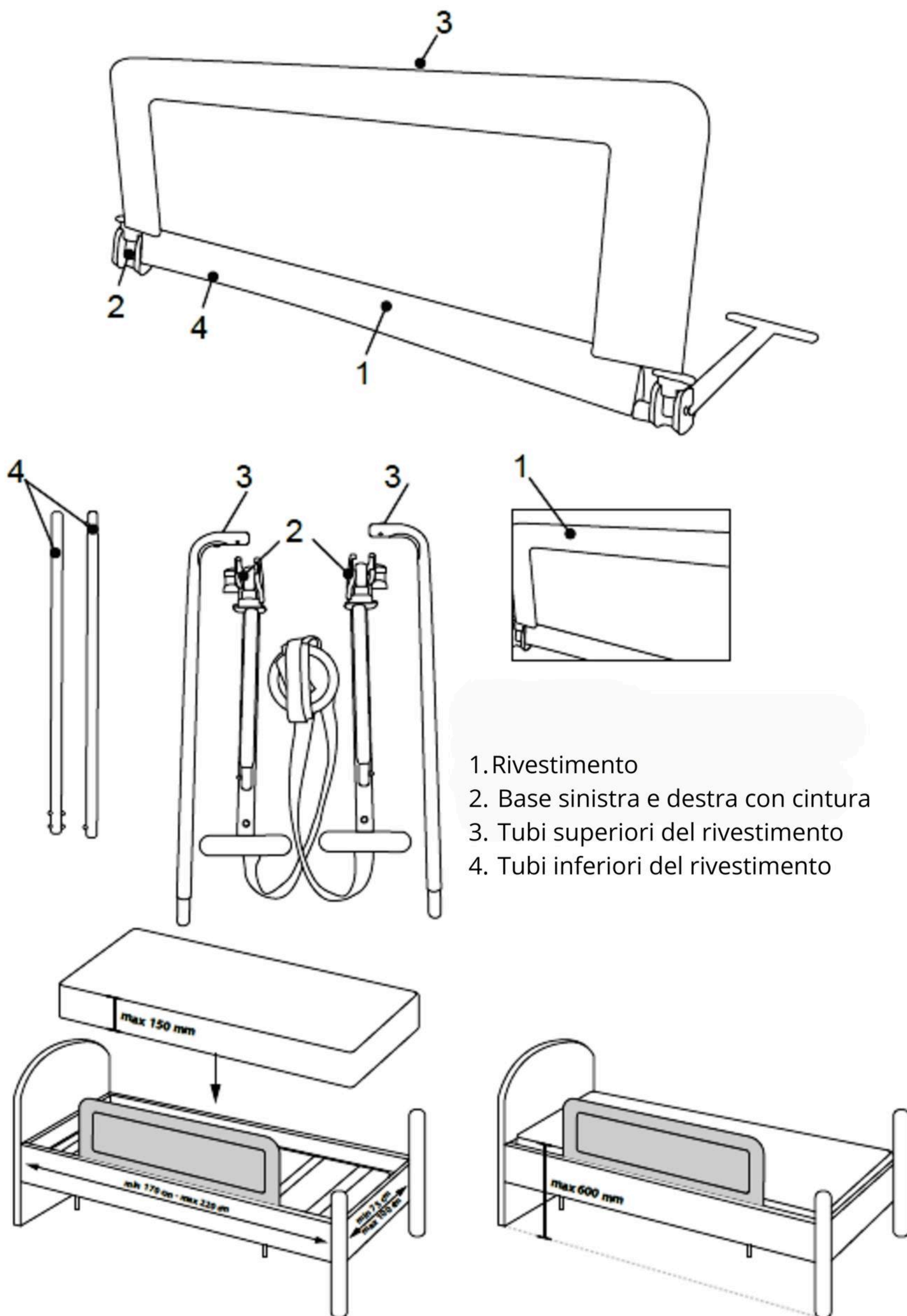
---

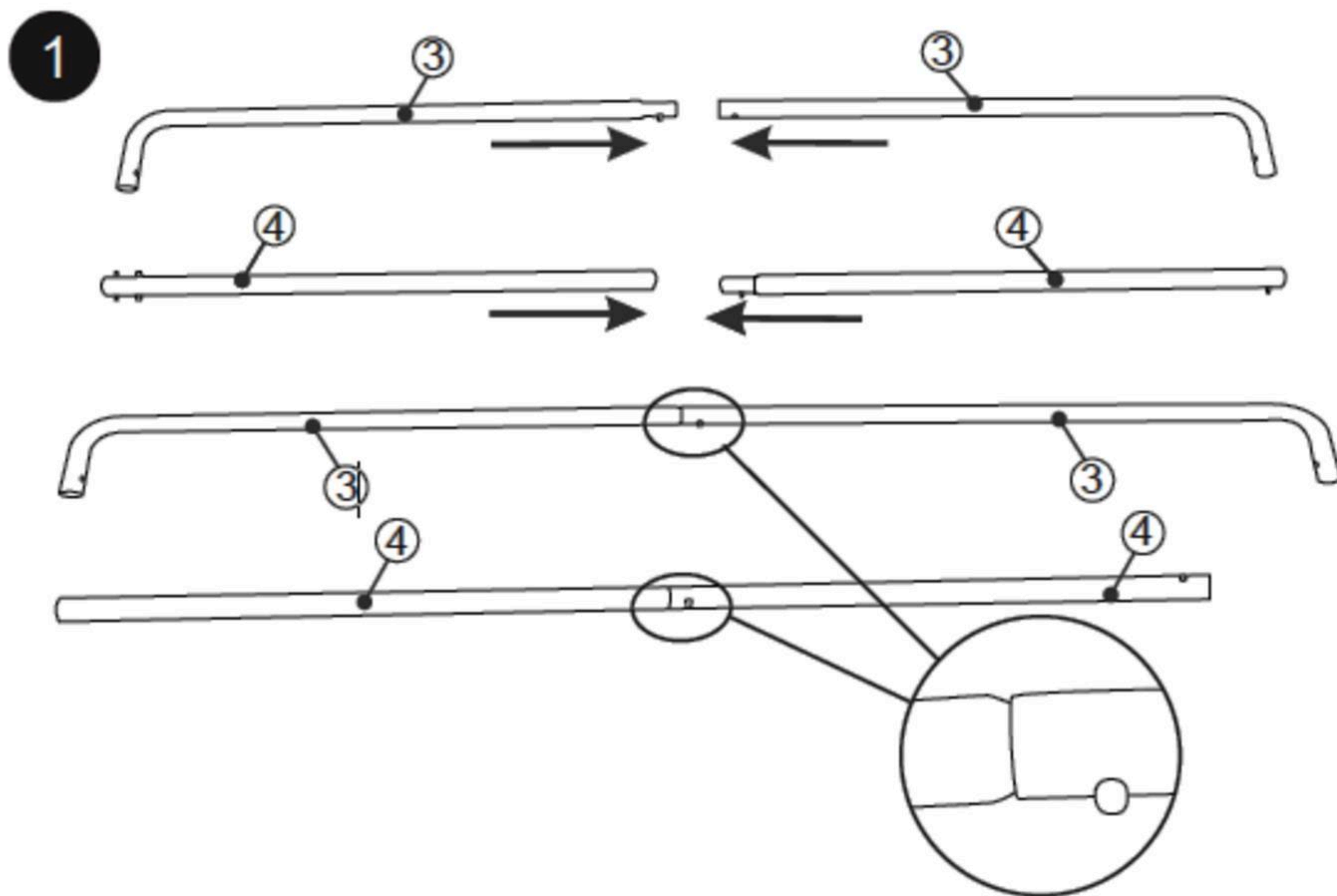
## Avvertenza: Protezione laterale per il letto

- Non lasciare mai il bambino incustodito!
- Assicurarsi che la protezione per il letto non sia posizionata vicino a fiamme libere o altre fonti di calore intenso, come un termosifone elettrico o una cucina a gas.
- La protezione per il letto non è raccomandata per bambini di età inferiore a 18 mesi o superiore a 5 anni.
- La protezione deve essere utilizzata solo quando il bambino è in grado di salire e scendere dal letto autonomamente.
- La protezione non deve essere usata come sostituto della culla, poiché non garantisce lo stesso livello di sicurezza.
- Lo spessore massimo del materasso per cui la protezione è adatta è di 150 mm.
- La protezione deve essere montata in modo che il suo lato, in posizione bloccata o fissata, aderisca saldamente al bordo del materasso.
- Non utilizzare la protezione se i fissaggi non sono installati correttamente o non sono ben assicurati al materasso.
- Dopo il montaggio, assicurarsi che la protezione sia fissata correttamente e stabile.
- Controllare regolarmente le condizioni generali della protezione, con particolare attenzione alla sicurezza dei meccanismi di blocco e delle cerniere.
- Non usare la protezione su una superficie di riposo posta a più di 600 mm dal pavimento.
- **Avvertenza:** per evitare il rischio di soffocamento, è importante garantire una distanza di almeno 250 mm (10 pollici) tra ogni estremità del letto e la corrispondente estremità della protezione.
- **Avvertenza:** non utilizzare parti aggiuntive o di ricambio diverse da quelle approvate dal produttore o dal distributore.

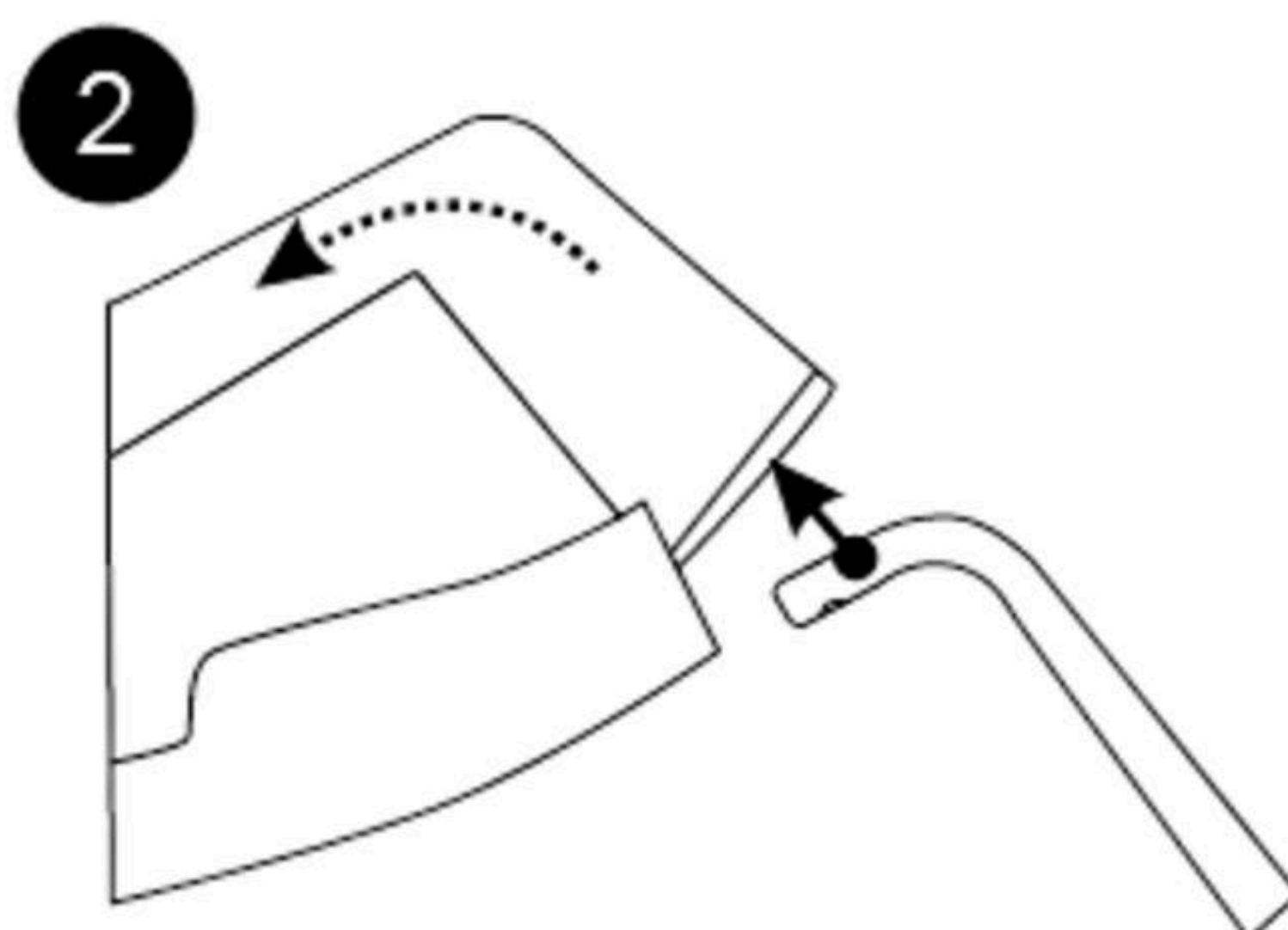
## Cura e manutenzione

Prestare attenzione alle indicazioni sui materiali tessili.  
Prendersi cura di questo prodotto, pulirlo e controllarne regolarmente lo stato.

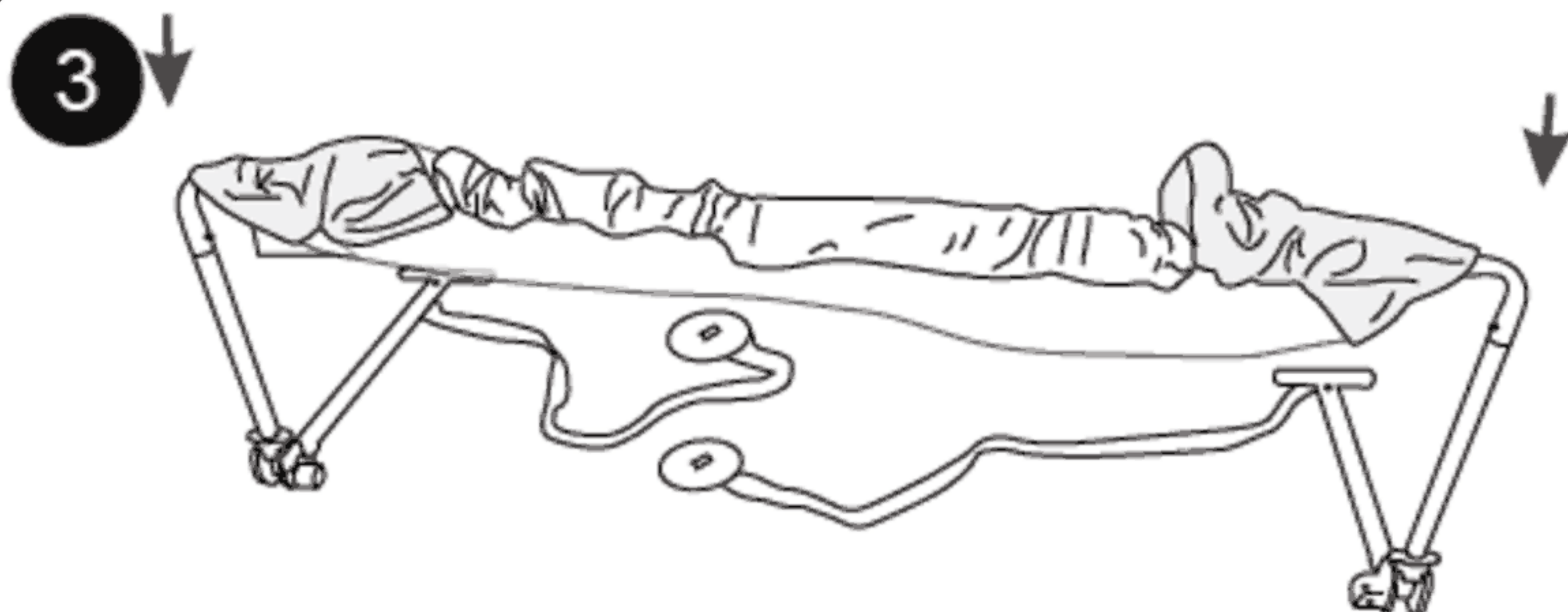




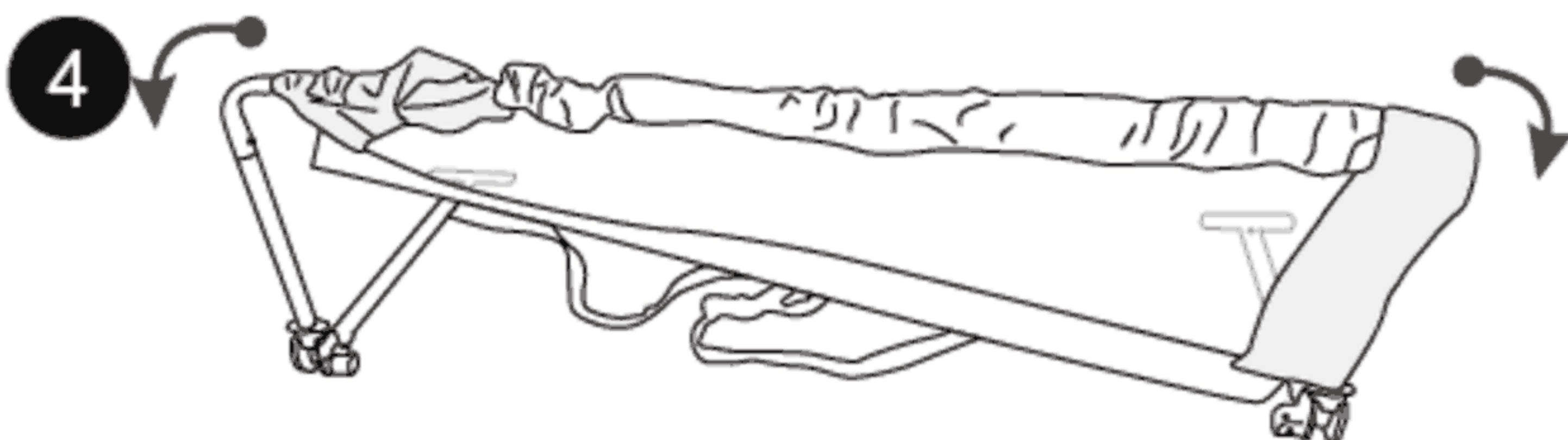
Collegate i tubi superiori e inferiori del rivestimento, come mostrato nell'immagine 1.



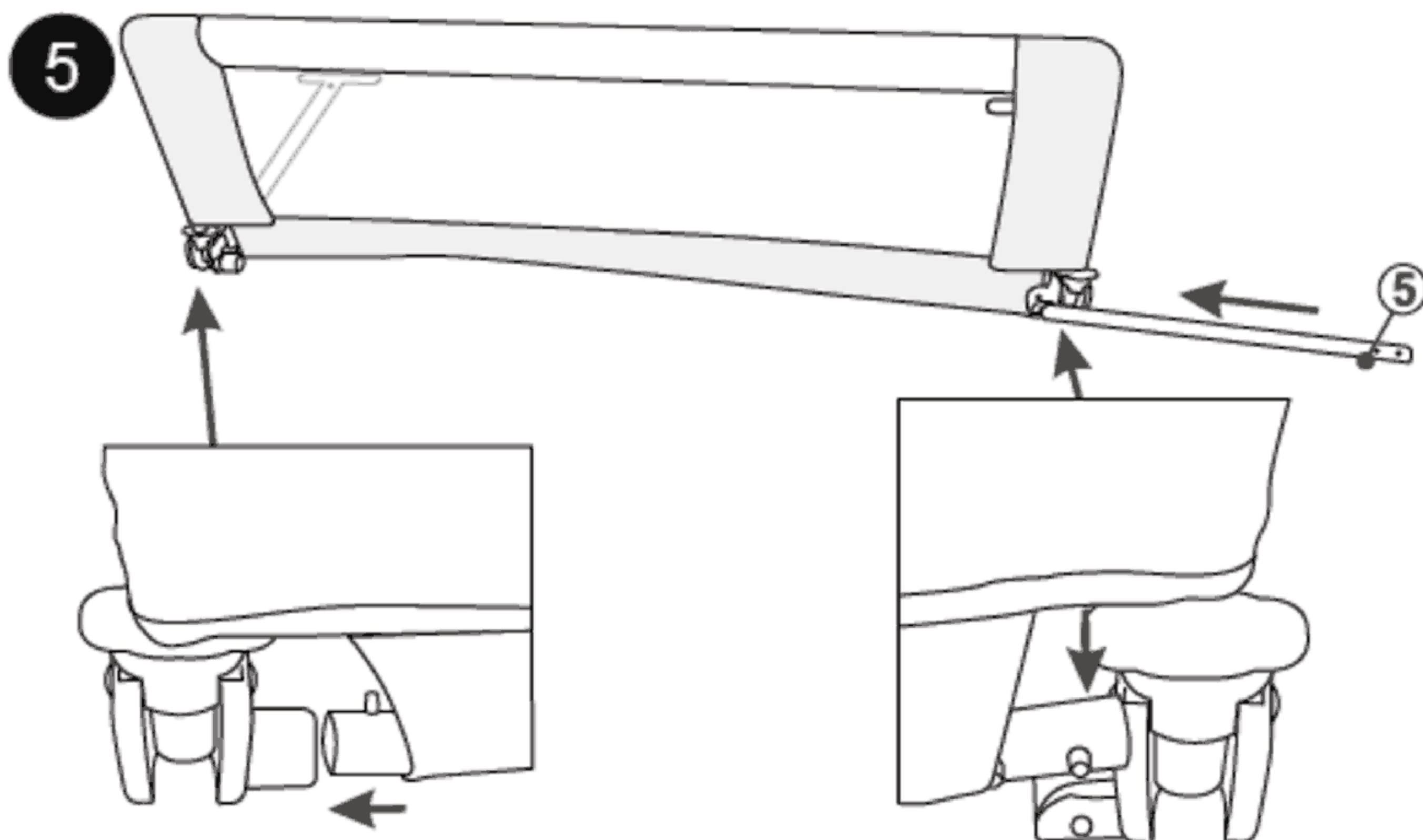
Inserite i tubi superiori assemblati (3) nell'apertura del rivestimento da un'estremità all'altra, come mostrato nella figura 2.



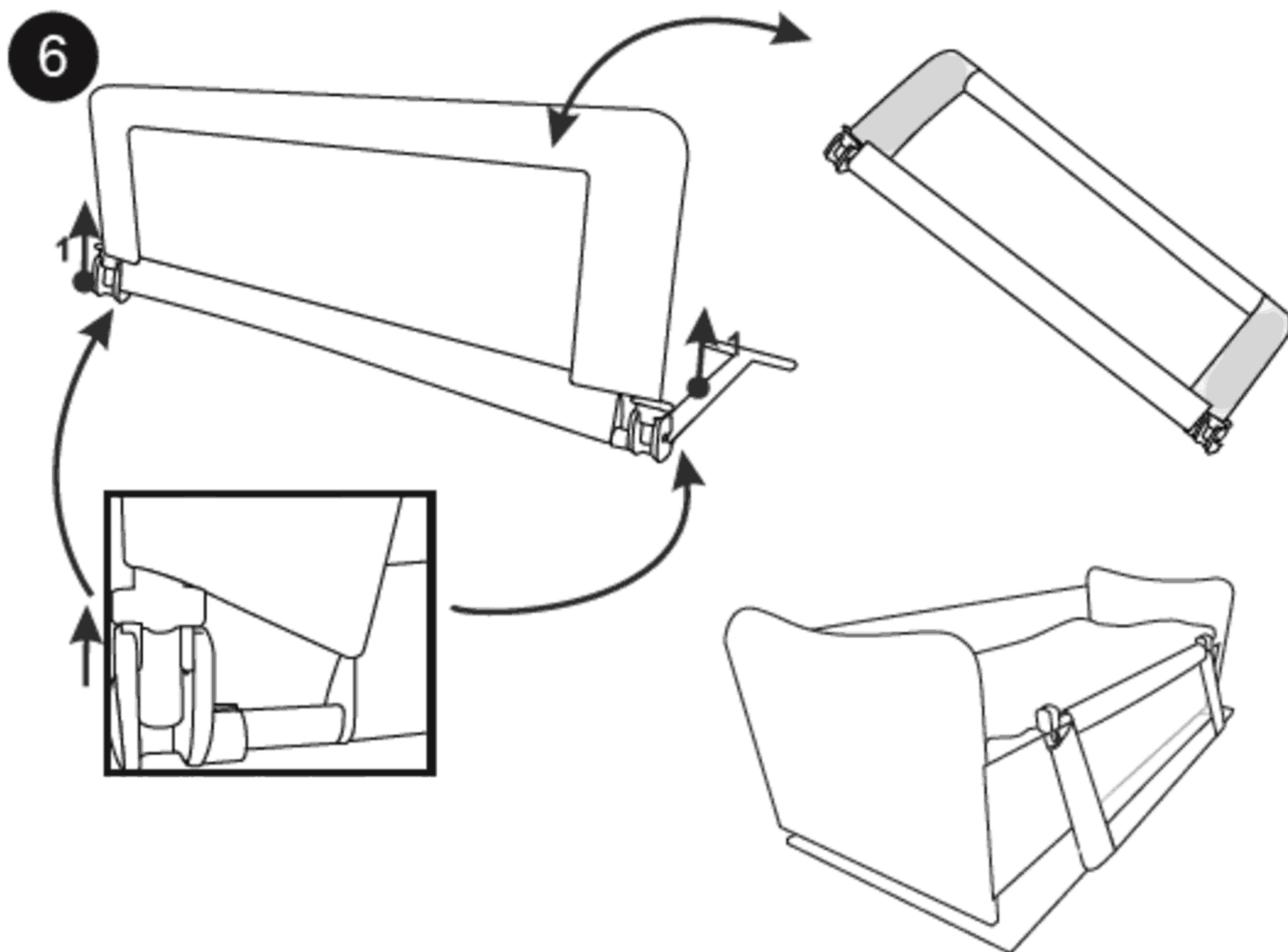
Collegate il tubo con il rivestimento ai due tubi sulle basi, come mostrato nella figura 3.



Tirate entrambe le estremità del rivestimento sui tubi delle basi, come mostrato nella figura 4.



Inserite i tubi inferiori (4) nell'apertura inferiore del rivestimento (vedi figura 6) e collegateli all'apertura della base.



La barriera di protezione per il letto è pronta all'uso (vedi figura 6).

- Posizionate la barriera protettiva sul letto in modo che i tubi piatti alla base siano sotto il materasso e assicuratevi che la barriera aderisca saldamente al materasso.
- Posizionate la cinghia di ancoraggio in modo che sia perpendicolare alla parte posteriore del materasso e al telaio del letto.
- Fissate la posizione stringendo la fibbia vicino all'ancora.

# IT GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore. La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

## I DIRITTI DI GARANZIA NON SONO VALIDI SE:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguate o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

**Importatore: LLC WEST SALE GROUP**  
**velano.com.ua**

## GARANZIA

Codice: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Codice a barre: \_\_\_\_\_

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Colore: \_\_\_\_\_

**Data di consegna:** \_\_\_\_\_ **Firma e timbro:** \_\_\_\_\_

## AVERTISSEMENT

---

### **AVERTISSEMENT : Protection latérale pour lit**

Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance !

Assurez-vous que la protection pour lit n'est pas placée près de flammes nues ou d'autres sources de chaleur intense, comme un radiateur électrique ou une cuisinière à gaz.

La protection pour lit n'est pas recommandée pour les enfants de moins de 18 mois ou de plus de 5 ans.

La protection doit être utilisée uniquement lorsque l'enfant est capable de monter et descendre du lit de manière autonome.

La protection ne doit pas être utilisée comme substitut à un berceau, car elle ne garantit pas le même niveau de sécurité.

L'épaisseur maximale du matelas compatible avec la protection est de 150 mm.

La protection doit être installée de manière à ce que son côté, en position verrouillée ou fixée, adhère fermement au bord du matelas.

N'utilisez pas la protection si les fixations ne sont pas correctement installées ou bien sécurisées au matelas.

Après l'installation, assurez-vous que la protection est correctement fixée et stable.

Vérifiez régulièrement l'état général de la protection, en portant une attention particulière à la sécurité des mécanismes de verrouillage et des charnières.

Ne pas utiliser la protection sur une surface de couchage située à plus de 600 mm du sol.

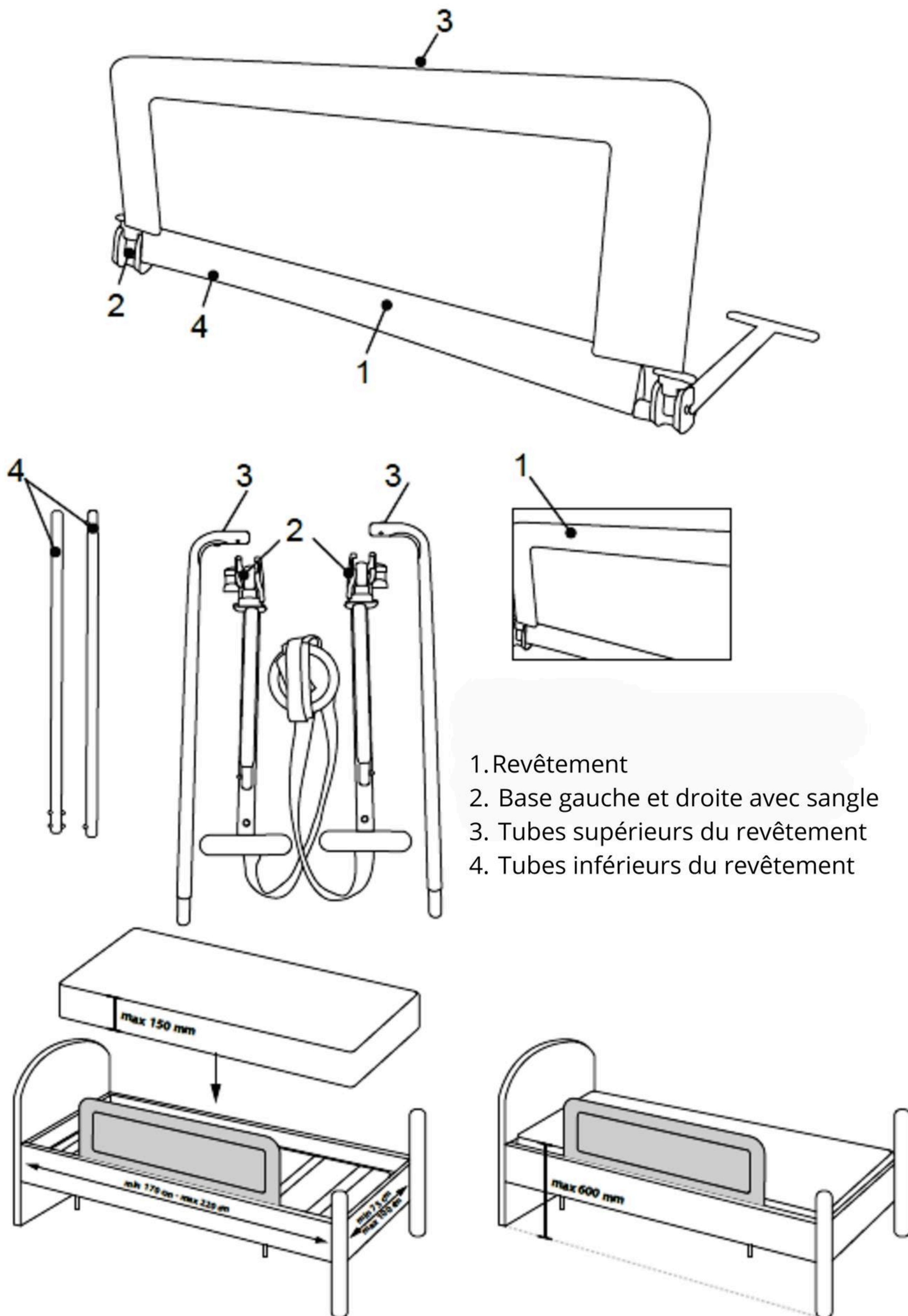
**Avertissement** : pour éviter tout risque d'étouffement, il est important de garantir un espace d'au moins 250 mm (10 pouces) entre chaque extrémité du lit et l'extrémité correspondante de la protection.

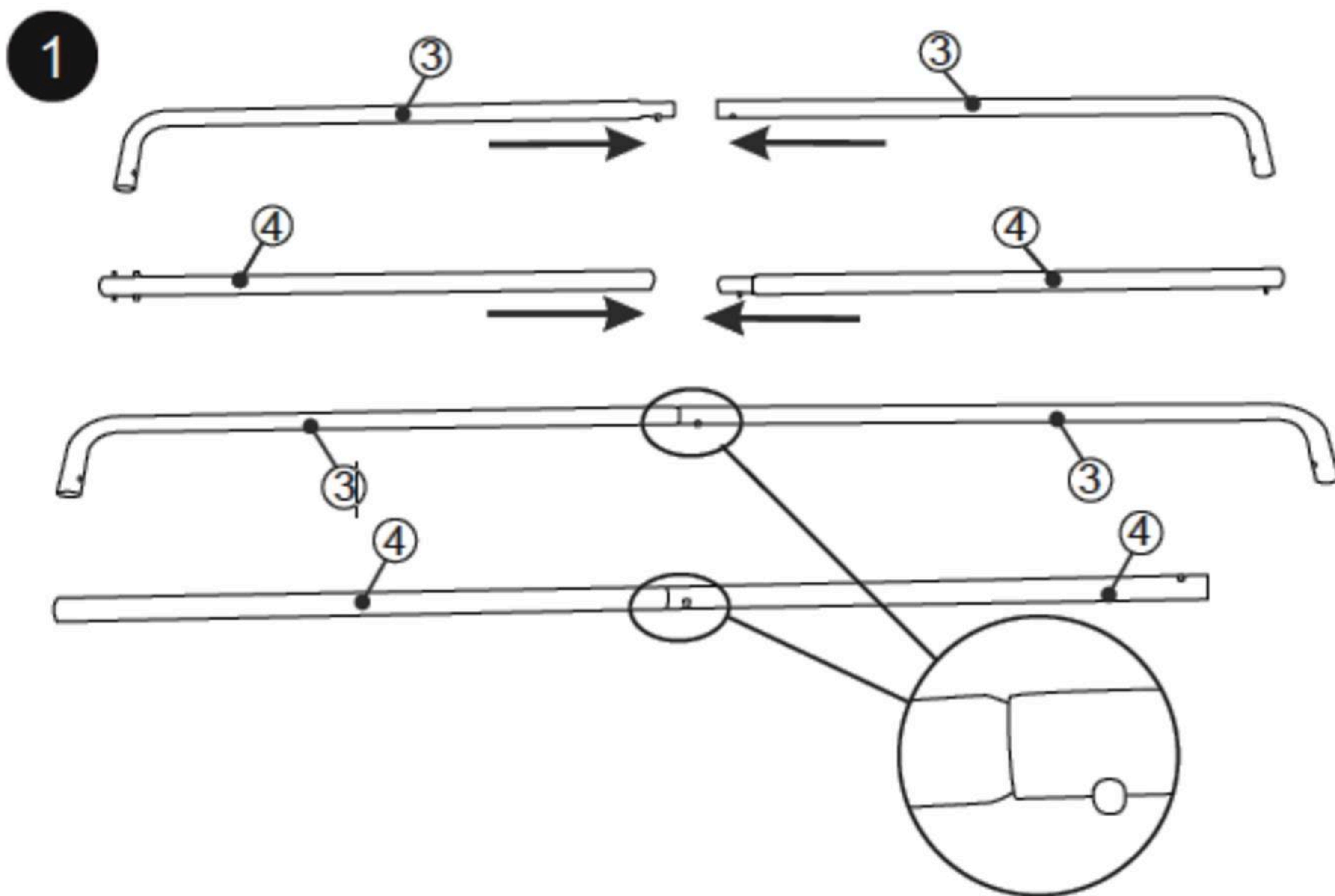
**Avertissement** : n'utilisez pas de pièces supplémentaires ou de rechange autres que celles approuvées par le fabricant ou le distributeur.

### **Entretien et maintenance**

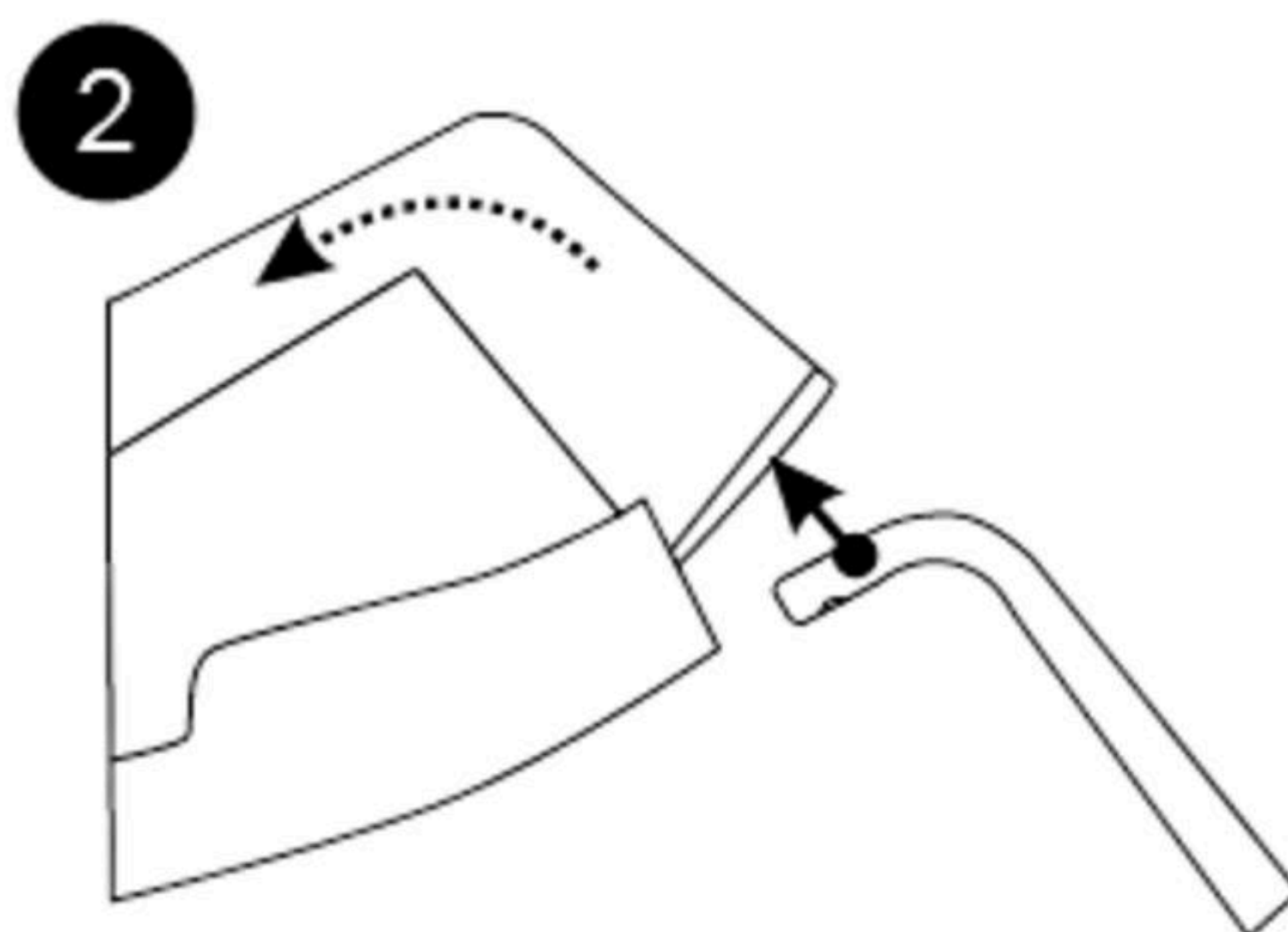
Faites attention aux indications concernant les matériaux textiles.

Prenez soin de ce produit, nettoyez-le et vérifiez régulièrement son état.

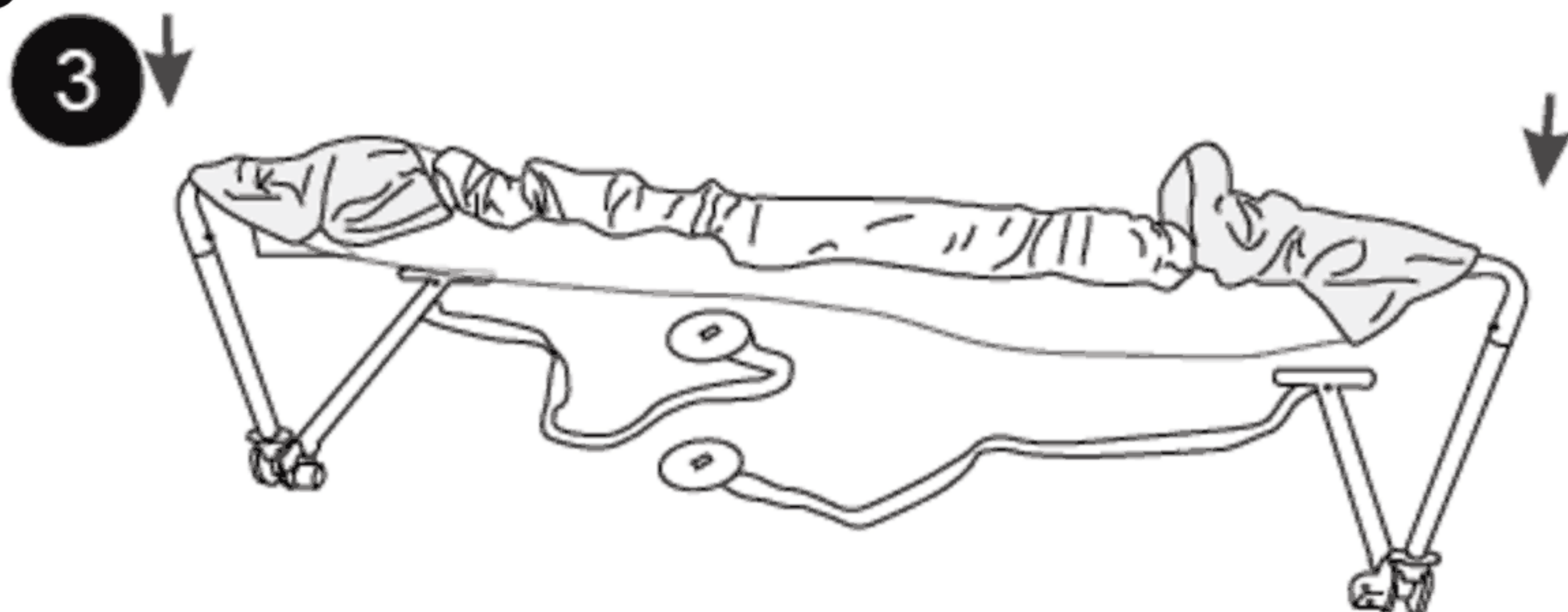




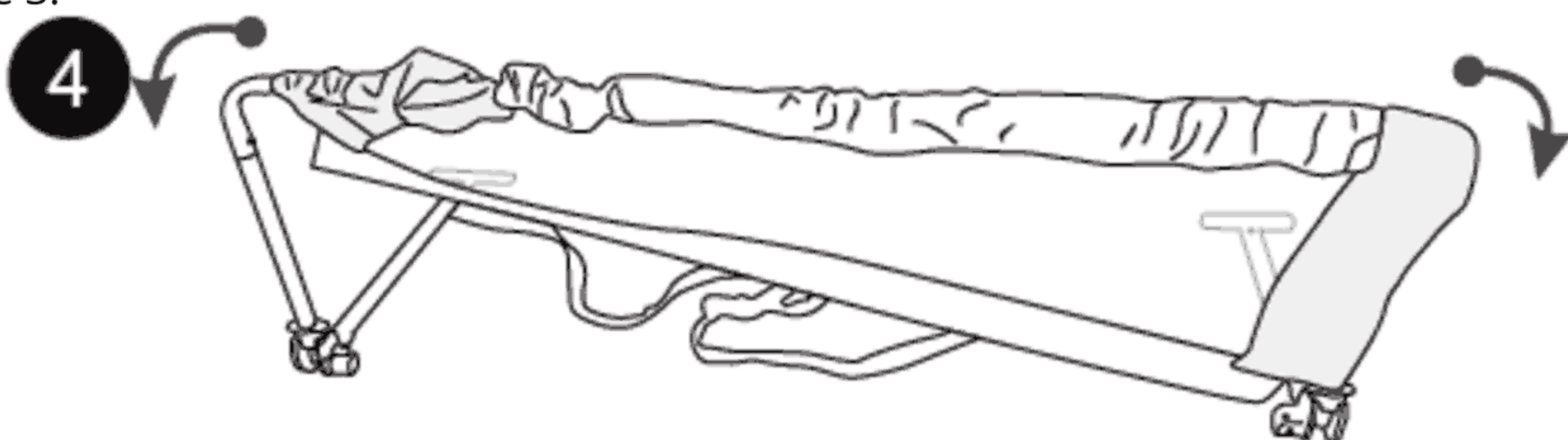
Assemblez les tubes supérieurs et inférieurs du revêtement comme indiqué sur l'image 1.



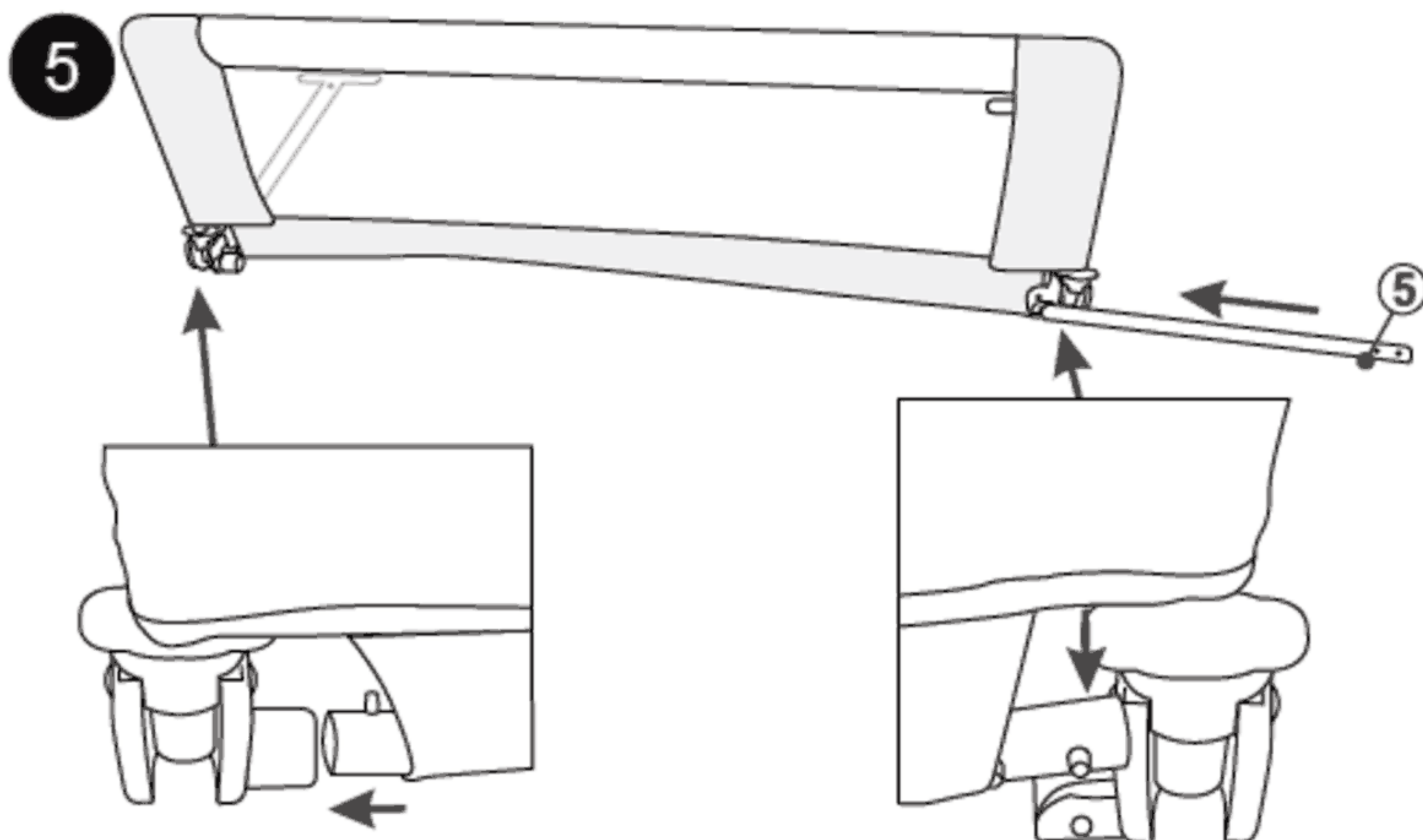
Insérez les tubes supérieurs assemblés (3) dans l'ouverture du revêtement d'un bout à l'autre, comme montré sur la figure 2.



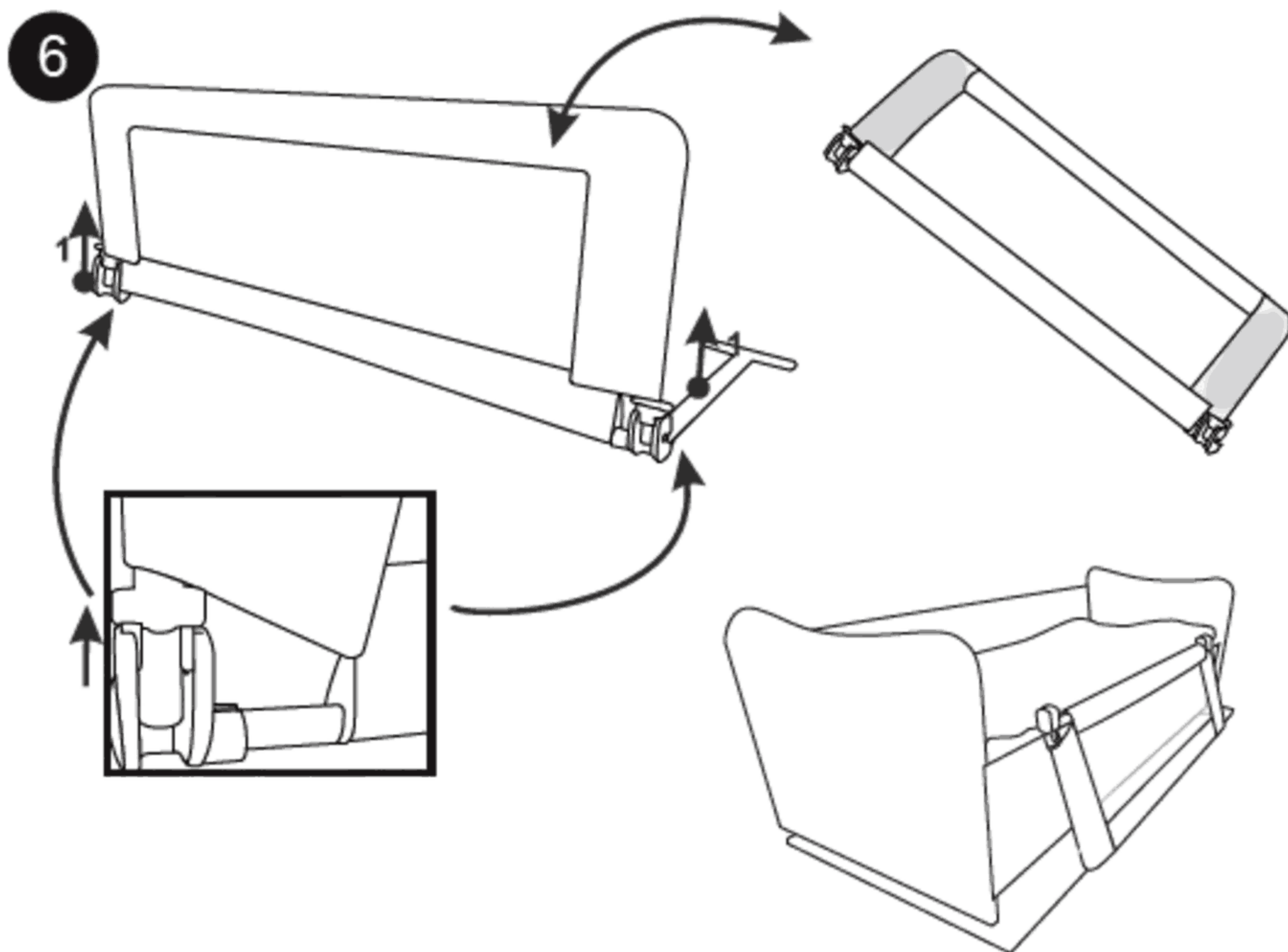
Reliez le tube avec le revêtement aux deux tubes sur les bases, comme montré sur la figure 3.



Tirez les deux extrémités du revêtement sur les tubes des bases, comme montré sur la figure 4.



Insérez les tubes inférieurs (4) dans l'ouverture inférieure du revêtement (voir figure 6) et raccordez-les à l'ouverture de la base.



La barrière de protection du lit est prête à l'emploi (voir figure 6).

- Placez la barrière de protection sur le lit de manière à ce que les tubes plats à la base soient sous le matelas et assurez-vous qu'elle adhère fermement au matelas.
- Positionnez la sangle d'ancrage de façon à ce qu'elle soit perpendiculaire à l'arrière du matelas et au cadre du lit.
- Fixez la position en serrant la boucle près de l'ancrage.

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant. La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

**LES RÉCLAMATIONS DE GARANTIE SONT NULLES SI :**

- Le produit a été modifié.
- Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.
- Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.
- Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.
- Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.
- L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.
- Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.
- Le défaut a été causé par un accident.
- Le numéro de série a été endommagé ou supprimé. Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

**Importateur : LLC WEST SALE GROUP**  
**velano.com.ua**

**GARANTIE**

Code: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Code-barres: \_\_\_\_\_

Numéro de série: \_\_\_\_\_

Couleur: \_\_\_\_\_

Date de livraison: \_\_\_\_\_ Signature et cachet: \_\_\_\_\_

# **Grow with Velano**

Importer: LLC WEST SALE GROUP  
**velano.com.ua**

